

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 206 (1706) ♦ П'ятниця, 31 жовтня 1997 року ♦ Ціна договірна

Нафта в кінці коридору

— Спільна україно-грузинська робоча група з розв'язання проблем, пов'язаних з транспортуванням азербайджанської нафти через Грузію до Західної Європи, уточнює графік здійснення проектних робіт.

Коридор для транспортування нафти матиме два нафтопроводи — Баку—Супса потужністю 10 млн. тонн, що будуватиметься, і проєктований трубопровід грузинською територією потужністю до 70 млн. тонн шороку.

Потужність українських нафтопереробних заводів становить 62,5 млн. тонн шороку. Для шквотного забезпечення потреб України треба переробити близько 35 млн. тонн нафти.

Найважливіша проблема наших держав — проблема транспорту, передусім робота залізничного й автомобільного порому. Цей вид транспорту — «най дешевший». Так, транспортування спириту поромом у чотири рази дешевше, ніж авіацією, і вдвічі дешевше за перевезення залізницею.

Поет, який «не старцює під вікнами слави»

Поет, як завжди, був простий і дотепний. Появлявся публіці, якої позаче, у «футбольний вечір», наблюся в книжочку концертного залу Українського дому в Києві вкерт: і сиділи, і стояли — не протиснутися.

— Матч по телебаченню повторять, певно, а цей вечір — навряд, — сказав Борис Олійник. Прекрасні співачки виконували пісні на вірші Поета, Анатолія Пахмаренко так, як може лише він, прочитав поему «Грибник Глубицький» (уперше була опублікована в «Голосі України»), читав давні й нові свої поезії сніжний автор.

Хто сказав, що люди ніколи не перестають втиснутися до поетичного слова? Не перестають, якщо це — Слово.

Презентація нових книг Бориса Лілія Олійника «Сива ластівка», «Шлях», «Грибник Глубицький», поста-академіка, лауреата Державної премії України імені Т. Шевченка, пройшла блискуче. Його поетичні рядки не знають байдуху читачів. Почитайте і переконаєтесь.



Як нам дожити до 2000 року?



Свій генеральний план в указі «Про основні напрями соціальної політики на 1997—2000 роки» запропонував суспільству Президент України Леонід Кучма. Короткий виклад основних його положень читайте на 6-й стор.

А чи буде указ реалізовано — побачимо. Хоча сьогодні в планах громадян 2000 рік ще не стоїть — дай, Боже, пережити зиму.

Фото
Олександра КЛИМЕНКА

Діалог
про район і столицю
Размова з нарядним
депутатом України
Анатолієм Коваленком

4-5

Візит був вдалий.
Попри незграбні старання
запопадливої челяді

П'ять днів тривав візит до Сполучених Штатів Америки екс-прем'єра України, лідера депутатської групи «Свисті» і партії «Громада» Павла Лазаренка. Можна стверджувати, що не тільки Павло Лазаренко відкрив для себе Америку, а й Америка відкриває для себе енергійного політика, лідера центристської опозиції, що прагне динамічних економічних перетворень в Україні.

(Закінчення на 2-й стор.)

Знову про море.
Цього разу з Болгарією

Голова Верховної Ради Олександр Мороз має зустріч з Головою Ради міністрів Болгарії Іваном Костовим. У ході ділової розмови обговорюватимуться питання щодо підписання між двома країнами.

Напередодні Іван Костов зустрівся з Президентом України Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Валерієм Цустовим. Відбулися також пленарні засідання на рівні делегатів. За підсумками переговорів було підписано низку міждержавних документів, зокрема договір про морське торговельне пароплавство та меморандум про лібералізацію торгівлі.

Безоплатно прийде у сім'ї «Голос України»

З третього листопада по третє грудня в Хмельницькому проходять місячні доброти і милосердя. Як повідомив нашому подільському корупкенту заступник міського голови з соціальних питань пан Іван Федоров, у ході акції доброти і милосердя оргкомітет планує серед інших добрих справ переплатити 1000 примірнику газети «Голос України» для сімей міста, які потребують матеріальної підтримки.

Нагадаємо передплатну вартість наших видань: «Голос України» українською мовою (інд. 60955) і «Голос України» російською мовою (інд. 60997) — річна — 24 гривні, на 6 місяців — 12 гривень, 3 місяці — 6 гривень, місяць — 2 гривні.

Пільгова передплата для ветеранів Великої Вітчизняної війни і впрци, осіб, що мають статус ліквідатора аварії на ЧАЕС: «Голосу України» (інд. 40224) і «Голоса України» (інд. 40223) на рік — 18 гривень, 6 місяців — 9 гривень, 3 місяці — 4,50 гривні, 1 місяць — 1,50 гривні.

Передплата - 98

О Президент України подав на розгляд парламенту кандидатуру нового складу Центрионбори

P.S.

О Міністерство оборони вважає занадто високими українських митрофорців у провезенні контрабанди безпідставним.

О В акваторії Чорного моря поблизу узбережжя Криму розпочалися спільні російсько-українські митрофорні морські навчання «Фарватер миру-97».

О Завтра у столиці пройде місясний остій ярмарок на честь 54-ї річниці визволення Києва від фашистських загарбників.

Офіційно

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИПро внесення доповнення до
Постанови Верховної Ради України
«Про введення в дію Закону України
«Про державний матеріальний резерв»

Відповідно до частини шостої статті 12 та статті 18 Закону України «Про державний матеріальний резерв» Верховна Рада України постановляє:

1. Доповнити Постанову Верховної Ради України від 24 січня 1997 року «Про введення в дію Закону України «Про державний матеріальний резерв» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 13, ст. 113) пунктом 3 такого змісту:

«3. Доручити комітетам Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки та з питань бюджету із залученням при необхідності інших комітетів та Рахункової палати Верховної Ради України опрацювати та внести на розгляд Верховної Ради України пропозиції Кабінету Міністрів України щодо відпуску матеріальних цінностей із невикористаного запасу державного резерву, здійснювати контроль за додержанням Кабінетом Міністрів України Закону України «Про державний матеріальний резерв» та інших нормативно-правових актів щодо створення, відпуску та використання державного резерву».

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

м. Київ, 21 жовтня 1997 року.
№ 588/97-ВР

Репліка

МІТНИКІВ —
НА БУРЯКИ

Готуючись до нинішньої буржубизаційної кампанії, старосвинський підприємство «Сільськогосподарське підприємство комбінату французької фірми «МОРО-ЛЕКТЕРА 4000». Та під час складних жви в комбінаті вийшло з ладу всі приводи ведучого моту. Директор підприємства Олександр Башч образив заступника владу Франції. Як не дивно, та вже за кілька годин заступник було доставлено літаком у Бориспільський аеропорт.

З огляду на напружену ситуацію із буржубизаційним, і митникам голіться би у такій же оперативний спосіб провести розмитнення деталі. Опаки ми були б не ми, якби наш вітчизняний буржубизм настав на своє величчє «Я». П'ять днів (і посланці сєїи обміняли бориспільські порти. За цей час комбінат міг би викопати більш як 100 гектарів буряків. Та що митники копотились наші, коли він харчується не з поля, а з державного бюджету? Печене, саме тому митники буржубизації розмитнювали і директивну уряду щодо сприяння всіх структур виконавчої влади ясновисшамому завершенню буржубизаційної кампанії і все зробила напалки.

Що ж, тепер старосвинці запропонують митникам на свій лад з доплатами та хитрощами вилізати з мєрзєї сєїи поїїїркі корупції.

Михайло ВАСИЛИШКО.

Хмельницька область.

(Початок на 1-й стор.).

1. «Не тільки правда
американських газет,
а й правда
Павла Лазаренка»

Саме таку думку висловив голова Українського конгресового комітету Америки Аскольд Лозинський під час зустрічі української громади Нью-Йорка з колишнім прем'єр-міністром. Він мав на увазі ряд публікацій у газетах «Нью-Йорк таймс» та «Вашингтон пост», які наведені поточною року згадували подіюшного главу уряду Павла Лазаренка в тому, що в Україні погіршується інвестиційний клімат, посилюється корупційність серед урядовців. Щоправда, «Нью-Йорк таймс» надрукувала диспосудування, але масовий антилазаренківський кампанії було запущено.

Саме тому приємно несповіщено стало, поява отсєїи представників української діаспори на зустрічі в Українському народному домі Нью-Йорка. Відбулася записавлена розмова про ситуацію в Україні, шийли подолання економічної кризи, а також відомих представників української діаспори, серед яких були голова Українського народного союзу Юліан Дітук, директор Українського інституту Америки Володимир Баранський, виважені, що уряд Павла Лазаренка зробив чимало вдалих кроків. Зокрема, як один з прикладів наводили факт, що в цей період зборгованості України перед Росією за енергоносії не тільки не зростала, а, навпаки, зменшувалася. Отже, вважаючи промови, на чолі уряду був справжній державник. Висновок, напевне, з огляду на що обставину Павло Лазаренко став другим громадянським урядом України після екс-президента Леоніда Кравчука, якого записали виважені Української діаспори США Америки — одну з найвідоміших фігур Нью-Йорка.

Визнали виважені, що з виходом Павла Лазаренка від керівництва урядом корупція в Україні не посилювалася, а посилилася. Наводили приклад, коли в Івано-Франківській області американці зацікавилися з чим після того, як зробили інвестиції в один з готелів. Мисєїи дії з допомогою деяких керівників зумили переорієнтувати документи і привласнити цей об'єкт.

Подібна розмова відбулася і під час зустрічі з представниками Федерації єврейських організацій і єврейської громади Нью-Йорка. Зокрема, багатьох цікавило: чому утиків записали підписи Михайло Бранський? Навіщо було руйнувати таку структуру, як «Денді», що успішно працювало на українському ринку? Чи можна домонітарі владі, яка запроваджує адміністративні принципи управління в економіці, несе

Візит був вдалий...



загрозу демократії в Україні? Такі запитання до Павла Лазаренка супроводжували його під час усієї події. Зокрема, на щорічній конференції Американських інвесторів і преси, де він відбувся у Нью-Йорку не тільки один. Аж в Америці підтримували, що 19 квітня Президент, по сусі, спрямований на деприватизацію, а всього нафраксовано 30 мільярдів грубого внутрішнього валового доданої вартості підприємницьких структур.

2. «Наша мета —
знищити податковий тиск»

Так ехахтеризував завіляння партії «Громада» Павло Лазаренко під час зустрічі з головою палкомісії з іноземних справ віцеомним сенатором Лутаром, Аж саме сьогодні процес реформи в Україні записався. Думи про гальмування бажу іаскряною у ході розмов з представниками політичних і ділових кіл Америки. Однак висловлював її не Павло Лазаренко, а саме американці. Отже на зустрічі з сенатором Лутаром екс-прем'єр підкреслив, що партія «Громада», окрім того, ставить завдання прискорення реформизацію України та ринкової реформи. Продуктивні бесіди відбулися також з послом з особливих доручень держдепартаменту США Стефаном Станкисевичем, колишнім держсекретарем Генерального штабу армії США, а також американським публіцистом Річардом Івансом. Американські співрозмовники, а в було дуже багато, вважали, що останнім часом відносини США з Україною змінилися не в кращий бік. «Ми бачимо, що пита-

ня не вирішуються, а проблеми постійно ускладнюються», — стверджували вони. І водночас високо оцінили внесок колишнього глави уряду в розв'язання цього ряду інвестиційних проектів, в яких беруть участь американські компанії «Дженерал Моторс», «Каргі» та інші.

3. І чужого наукається...

У центрі уваги голови Дніпропетровської обласної ради були і механізми реалізації економічних проектів. Під час візиту Нью-Йоркської обласної біржі Павла Лазаренка цікавили процеси розвитку підприємництва, а також інвестицій в економіку.

Відомо, що Дніпропетровська обласна рада поставила за мету підняти мінімальний рівень пенсій до 97 гривень. Саме тому Павло Лазаренко чимало уваги приділяв вивченню діяльності інсеражних пенсійних фондів і «Мік'ярі» — підприємств, зокрема, було повальна розмова відбулася у Тічерс інчурес фонду. Павло Лазаренку в ході переговорів вдалося дізнатися попередній доменелості, що американські компанії придуть працювати на Дніпропетровщині.

Як показав візит Павла Лазаренка, стараними певних кіл в Україні вже не в Америку доводиться пробируватися знову. На жаль, інформація до США потрапила односторонньо, в основному — перекоси. Інформація, яку обставину звертала увагу української діаспори, на запрошення якої приїхав колишній глава уряду, і американські урядовці, сенатори та конгресмени. Отже, тобто побачили, що такі як «Нью-Йорк таймс», «Вашингтон пост», які широко висвітлювали події Павла Лазаренка, а також 45-хвилинна розмова з Володимиром Бранським в ефірі «Голосу Америки» стали своєрідним інформаційним приливом до американців.

Насамперед представники української діаспори просили надіслати незалежний канал інформації, що демаксимізує вплив на українську діаспору.

Серед української громади та в офіційних колах Америки перед прибутком Павла Лазаренка до США поширилася інформація, що деяким рівням української громади надолігало рекомендації не зустрічатися з колишнім главою уряду.

Та під і успіш візит показав, що в Україні не настільки, як в Америці, мєтробі на іноземний тиск бумерганг б'ють по тих, хто видає події похвалюючи рекомендації. На жаль, не всі можуть задовольнитися і скрому йому Міжку України. То що так мають їх політики насамперед? Невже тільки себе отождествлюють з Україною?

Володимир БОГОМОЛЮК.

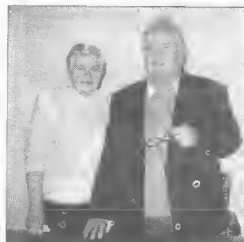
На зйому: Павло Лазаренко зустрічається з конгресом ДЖ. Фоксом.

брали колись господаря. І не помилилися

Ювілей

ЗЛУЖКА ІВАНІШЕНКОМ, патріархом сільськогосподарського виробництва Черкащини, пошанованим роками культу. Славенський голова колективу, котрий прийняв господарство у 50-ті «у спадок» від батька, казав про сповнення гостро і безкомпромісно. Найбільше обурювало відсутність у колекторів державної дисципліни, порушення дисципліни «верхні» щодо свого господаря — села. Саме тоді і відбулася на не певелика дискусія: про Україну, державність, патримоніє і демократію.

Село Скоростішчя, в якому господарював Лука Іваніщенко, мні сподобався зовсім, чепирів, впадінням у всьому відчувалася рука хазяїна. Голова колективу не без гордості показував засафоновані вулиці, добротні будинки, нову школу, дитсадок, будинок



культури — все нажити за 40 літ господарювання громадське домі. Милується селом, закликає, що для повної гармонії не вистачає Скоростішчю храму. «Кодись тут було як три церкви, — відповіла голова, — а зараз хто хоче, той і владом молитесь...»

Минув рік — дурний. Нинішнього літа знову побував в Скоростішчю, і не повірила власним очам, коли з траси, залового до села, несподівано виринув з-під ліси єврейський собор, сім бань котрого підширили блакиті.

Дід Лука волонтерів, прокомментував воїм чорнобильського автобуса...

Згодом про новообудований храм та його творця довелося прочитати у листі, надісланому до «Голосу України» мешканцю Київської області Марією Грабовою-Осо. Ось що вона написала: «Нешовально довелося побувати в рідному Скоростішчю Чернобильського району на Черкащині. Причому враження від побаченого тут і почутого від однокласників не залишає байдужим будь-кого. Тутешню кооперативну спілку «Мік'ярі» очолює умий і дбайливий господар Лука Олексійович Іваніщенко. Близько 1953 року обраний Іваніщенко. Близько 1953 року обраний його головою колективу і не помилилися. Результати спільної праці навч: село — одне з найзаконяніших і найкращих у Чорнобильському районі. Господарство завжди з урядом. Навіть у нинішній скрутий час тут своєчасно отримують заробітну плату, абають про соціальну сферу. Не забувають і про пенсіонерів. Ми щорічно безплатно видають по 3 центрилі ліків, 25 кілограмів цукру, 30 — проса, 15 — гречки, 10 літрів олії. За довіру і сумлінну працю у сільському господарстві Лука Олексійович має багато урядових нагород і почесних звань, зокрема Героя Соціалістичної Праці».

А нешовально у Скоростішчю освячено Соборно-Святоїроїшчю церкву, кошти на будівництво якої виділяла спілка «Мік'ярі». Іншіатором будівництва виступив І. Іваніщенко. «...Сьогодні у Луки Олексійовича близько 31 жовтня, саме в день святкого Луки-святителя, йому виповнюється 70 років. Вітаннями славного хлібороба, мудрого керівника і порядку доводиться з усієї України. І, звісно, однокласні».

«Голос України» також приєднується до ширших вітальних.

ЛІТІ ТИПАРЕНКО. Черкаська область. На зйому: голова кооперативної спілки «Мік'ярі» Лука Іваніщенко з дружиною Оленою.

ОСІННЄ ВЕРХОВІТТЯ

3 А ЧАСІВ ажовання в літературі про-
зай, есеїст і публіцист Віктор Гаман
— «шістдесятник». Перша його збірка
оповідок та есеїв «Міжсмертний» вийшла друком 1964 року,
коли авторів епохальних давалися сміху.

Постаті

Творчому зростанню Віктора Гамана сприяла уважлива підтримка його країни — відомих українських письменників старшого покоління Петра Панча і Василя Мінки. То був не просто вияв земляцьких почуттів, а намісривати віку у творчій силі молодого літератора. Майстром імпонувала віддана початківці ідеалами їхньої буремної молодості — щирій любові до рідної землі, уваженню людей і прагненню до високого гуманістичних принципам.

Загальна атмосфера цілеспрямованого духовного життя в Україні, безсмертний успіх «шістдесятників», намісривати Івана Драча, Василя Симоненка, Бориса Олійника, цілої когорти окриплених його розсвітич надихали Віктора Гамана на творчу активність, пошуки сивоюмо слова, утвердження життєвої прагнати. Найважливішим для нього став не емоційний порив, а вдумлений погляд на життя. Для цього не потрібні були так звані творчі відраження, бо він пізнавав його всім своїм еством у дитячі літа, що

минили у ліхотилі війни, яка забрала безліч баталій. Йому ніколи не забути голодних повонених років, черг за ліхотилі байдужої ласки...

Усе пережиті і те, що бачив своїми очима, спонукали його до осмислення аналитичним розумом (Віктор Гаман — кандидат філософських наук), лягало в основу нових творів — повістей і романів, у яких реалізує бугта постаті у правдивих образах. Провинним мотівом у розмаїтті творчості Віктора Гамана є любов.

Для відтілення у ткаинну своїх творів цієї теми письменник не шкодує найширших пошуків і вясрвань брех. Поряд з високим пафосом, що відповідає образній темі, пульсують тонні приземлені, що зображувані ним любові часто мають неадекватну, трупна, нисражана. Наскрізно провідить через усе його творчість образ матері, для якого в письменника ніколи не брали ні снівської любові і влчності, ні відповних слів. Цей образ супроводить письмен-

ника все життя й наліхнає на високі думи і діяння. З ним у серці прийшов він до свого шістдесятництва, і мовби зів'язує творчості набутих — збираних оповідань «Соністостівання», «Колозяди», «Молоде вино», кілька повістей, циклом романів, об'єднаних оманією глобальною проблемою (екологія), оманією психологічною, сповненою драматизму колісною і взаємозалежністю людських долі: «Заповіті верховіття» («Дар неба»), «Катрановий мідя», «Хризантема», а також із романом «Заморожені весни не зупиняє».

А свою любов і вірність виявляє не лише в художньому слові, але й у добрих діяннях, зокрема у створенні на батьківській садибі Музею Матері, якому потім вінніе любов до свого роду, Службожання, України.

Володимир ПІЯНОВ

У: номер

Плати, або мерзунтиш

Борги Криму за споніг енергетичної настільки великі, що цілом вірогідне від'єднання автономії від загальнодержавної енергетичної газотранспортної системи — заявля на засіданні Сафонове уряду його перший віце-прем'єр Олександр Савченко. Це за словами кримського уряду, приведе економіку Криму до «катастрофічних наслідків». О. Сафонов повідомив, що на 1 жовтня заборгованість кримських споживачів за природний газ перевищила 110 млн. грн., за електроенергію — 114 млн., за тепло — майже 80 млн., за воду — 67 млн. грн. Рада міністрів Криму тепер має голову, де б ужити грошей на покриття цих боргів. Очевидно, нікого кращого і надійнішого не придумає, як знову просити у Києва.

Одеса

В окремізному регіоні

В Одесі створено громадську організацію «Відродження регіону», покликану сприяти кращому використанню потенціалу промислово-транспортного й аграрного комплексів задля акційшадивного поліпшення соціально-економічної ситуації в регіоні. Головою «Відродження регіону» головною об'єднаннями адміністрації Руслан Боденюк. Він наголосив, що хоча нова громадська організація й не залишиться в стороні від наступних виборів, все ж головне для неї — робота над здійсненням конкретних регіональних програм економічного й духовного від-

Чернівець

Пригрозили вибухом. Не допомагаю

Роботу камвольно-прядильної фабрики концерну «Чорна» було зупинено на місяць годни, людей вивезено у зв'язку з погрозою невідомого винити вибух, який керівництво повністю не виплатить зарплату трудовою колективу. Напередодні працівники внаслідок страйку отримали по 80—100 гривень. Зрештою вибуху не знайшли, грошей для колективу фабрики — теж.

Запоріжжя

18 секунд, що не потрясли Україну

Близько 194-години у відсоток частота струму в енергосистемі України опускаясь нижче аварійної межі — 48,38. На щастя, повідомля головною управління ДАЕК «Запоріжжяобленерго» Анатолій Ситник, це тривало протягом 2 секунд, бо інакше через 18 секунд мало б початися автоматичне від'єднання атомних станцій, які працювали б лише на себе. Енергосистема України розділяється на 6 частин, що таким чином зменшили споживання електроенергії й підняли частоту в зоні атомних станцій. Хоча до кінця спроби зрозуміти наслідки дуже важко. Усе через те, що електроенергії не вистачає для всіх споживачів.

А тим часом і Міністерство енергетики надійшов указ сказати графіки дискретної подачі напруги на об'єкт, які неможливо відключити. Це означає, що електроенергії, скажімо, на селі вилучать тільки на час дії корів тощо.

Приготування

Полтавчани матимуть власний палац

Полтава, мабуть, єдиний у Україні обласний центр, що досі не має сучасного концертного залу. Тепер, схоже, крига скресла і в місті, де ще чезра два роки сакуватимуть свій 825-річний ювілей, вирішено перебувати кінозал «Полтава» на палаці. Згідно з планом реконструкції передбачено замінити кригу в глядацькому залі. Там — копію морської килі — яке збудує за Угорщини. Якійсь зміни і сцене: вона стане більшою і механізованою, її обладнать комп'ютерами і звуковою апаратурою морської килі — яке збудує за Угорщини. Якійсь зміни і сцене: вона стане більшою і механізованою, її обладнать комп'ютерами і звуковою апаратурою морської килі — яке збудує за Угорщини. Якійсь зміни і сцене: вона стане більшою і механізованою, її обладнать комп'ютерами і звуковою апаратурою морської килі — яке збудує за Угорщини.

Григорій ГРИНЬ.

Полтава.

Володимир ПРИТУЛА.

Сімферополь.

Рубіж мужності

Пізню осінь 1997-го Тербовського князя Василья, останнього його дядьком, князя Володимирським Давидом Ігоревичем за участі Київського князя Святослава, везли з Києва до Володимира.

Стор-дідусь, зокрема, записав: «Князь Василья Звенижський мід, стави на торговні, стави з нього закривавлену сорочку і лали попадає випрати. Попада випрала й оманіла на нього, коли її обшари, і почала оплакувати його полади, як мертвого. Його роду вийти плач, і він спитав «Оде ти?» Люд казали йому: «У мисті Звенижського».

Ось так завдаки дітописцю, який хвилююче описав ту давню трагедію, жителі Брусилкова, як стало пізніше називатися це містечко, мають повне право сказати: «Оце просто».

Чимало трагедій бачили за цей час водні річки Завиш... Найбільшу учинив меморіал, сполучений неподалік Брусилкова. Називався: «Оце просто «Рубіж мужності». Тут наприкінці 1943-го проходила лінія оборони і все було відкрито

свинцем — фашистам не дали змоги прорватися до Києва.

Та були тієї й непомітні трагедії. Цей карй перетворили в глумління і вій обездолані. А після червонобілого катастрофи Брусилків знову зруйнували райцентром, тут розгорівся велике будівництво, передусім для сакуванних з Народний житей селісця — переселення, а в районі — кожен третій.

900-річчя Брусилкова відзначили, як годиться. Викрили пам'ятник Т. Шевченку. Пост був тут, коли повертався з війни до Києва і виступав Івана Огієнка та інших видатних земляків. А над селіснем, лнува спів квартету «Явір». Його привіз голова Київської держадміністрації Олександр Омельченко — теж виходець із Брусилкова.

Але свято швидко закінчується, і вже наступного дня дозволено повертатися до буденних проблем.

Олександр КАВУН.

Житомирська область.

Багатонаціональна Україна

За словами активіста Асоціації кримських караймів «Крим Карайлар» академіка Юрія Полканова, конфліктна ситуація виникла після того, як з поларі керівництва Держкомітету Криму з охорони пам'ятоків група закордонних вчених спробувала провадити розкопки на караймській селісці — розкопаному кладовищі «Батта-Тийме» («Сокіра не торкаться») біля стародавньої караймської фортеці Чудут-кал. У день помпаних предків і поклоники Священним дубам, який спливає із Дікні незалежності України, іншою намагалися проникнути до національної святині, зрівняли богослуддя і святкування. Лісне мідія та присутність авторитарних старійшин народу запобігли акці, мідія жучимися і караймському молододі. Зрештою, кон-

флікт владнали, але представники асоціації «Крим Карайлар» з недовгою дивляться на діл деских вчених і політиків, які намагались довести єврейське коріння караймського народу.

Між з повагою ставимось до всіх народів, людей усіх національностей, але ми не хочемо бути ні євреями, ні кримськими татарами, — каже академік Юрій Полканов, — бо ми, карайми, — самобутній народ із власним мовою, культурою, історією, традиціями. І хоч нас мало, ми будемо відстоювати право називатися караймами, захищатиємо свої мідія.

І справді, запитимо караймам право самі визначити, хто вони і де живе коріння. А ми самі все зробили, щоб цей малочислений, але великий народ, як і всі народи нашої держави, і ідиди прикрашав етнічну мозаїку України.

Зустрічі
Призначається побачення

Півроку тому Київський держаний Інститут культури, відіхуючи, що він уже виріс з пелюшок колишнього «сукма», започаткував нову і зовсім незвану для вітчизняних вузів форму аттачі та розплати власних можливостей і досягнень. То ді гостям Палату культури «Україна» КДК подавав тригодинне свято під назвою «Ми крила твої, Україно!».

Успіх цієї акції, яка офіційно називалася творчим звітом, наданою бойовий колектив інституту на його «полігоні». А оскільки нове — то добре забує старе, — вирішено, що такі творчі звіти мають стати традиційними. Отож 31 жовтня, тобто сьогодні, маємо нагоду стати свідком чергового «звіту» творчої мідія та самостійної культурної тури в люди. Однак для цього зовсім не обов'язково поспішати до концертного залу. Можливі сцені — вони й викладачі вузу — Ада Грошевца та Богдан Бондар, студенти інституту, серед яких чимало вже добре відомих і популярних естрадних виконавців: Ірина Білик, Юрко Юрченко, Наталія Могилівська, Ірина Сказіна, а також улюбленія «Українізми» й володарка щасливого квитка до «СВ» Зоря Сердючка — призначають побачення усім своїм шанувальникам на УТ-1 о 23.50.


Карайми змушені доводити свою самобутність

У КРИМУ протягом тисячоліть мешкали десятки народів — представники різних культур і цивілізацій. І кожен з них зробив свій вагомий внесок до скрапіння історії півострова, історії і культури нашої держави. Один з таких народів — карайми, або ще в давніші часи — караймський народ. Це не єврейський, але самобутній і древній народ. Нині він і його культура потребує порятунку і збереження.

В Україні мешкають близько 1100 представників цього народу, з них 800 — у Криму. Коріння караймів сягає багатовікових глибин і, як вважають дослідники, виходить з Хазарського каганату. Карайми — тюркський народ, близький у мові й традиціях до кримських татар, але споводує Старий Завіт, вживаючи в богослуддяні поруч з рідною мовою й іврит. Саме проросповідання і використання мови, якого написав Старий Завіт, мабуть, і стали при-

чиною того, що нині представники цього древнього народу змушені доводити свою самобутність, бо досі західні вчені запевняють, що карайми — це іудей, оза з гілком єврейського народу. Можливо, це тема для наукової дискусії, хоч, на мою думку, головне тут — самовідомість народу.

Негативності таких західних дослідників і окремих вітчизняних чиновників нещодавно ледь не призвело до серйозного конфлікту.



Підприємства почали освоювати

— Це і є наслідки приватизації для району?

— Ми не проводили ура-привати-

— А прокуратура може не скасувати, бо на неї також тиснуть... Ось приклад: громадянин голосував за Косаківського як за мера міста. І почувався ображеним, коли його відсторонили від посади. Як прокуратура

Підприємства почали освоювати

— Ми не проводили ура-приватизації. Приміщення продаємо і ще де-

Отож іад цим варто замис-
литися і решті майбутніх кан-
дидатів на найвищу посаду в
державі.

— Це неподільно, але я більше займаюся роботою як глава адміністрації... Районна рада передала офіційно на своїй частині своїх повноважень районній адміністрації. Адміністрація працює нині як виконавчий орган районної ради.

— А чи є, на вашу думку, інша можли-

31 жовтня 1997 року. № 206 (1706)

ГОЛОС УКРАЇНИ

Ії матеріали надійшли до редакції одночасно. Одночасно і публікуємо їх у газеті. Здається, це той випадок, коли коментарі зайві.

Суверенітет відстоювати разом

Хочу розповісти про триденний візит групи народних депутатів України до Ізраїлю



парламен-
ту Білору-
сі для ознайомлення та
налагодження постійних
зв'язків із сусідами.

У складі української делегації на чолі з Й. Вінницьким (голова підкомісії Комітету з питань АПК, земельних ресурсів і соціального розвитку села) були представники різних колегіальних державних установ, а саме: С. Княжич (Комітет з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин), М. Кирichenko (Комітет із закордонних справ і зв'язків з СНД), а також рядків (Комітет з питань правової політики і судової реформи), Г. Лялюк (Комітет з питань ядерної політики та ядерної безпеки). Вже у столиці Булюрси до групи приєднався народний депутат України В. Кулінич (Комітет з питань культури і духовності).

Нас зустрічали традиційні ми хлібом-сіллю на державно му кордоні голова Гомельської обласної ради В. Селицький, депутат білоруського парламенту О. Горбунов та інші. Програма візиту передбачала багато зустрічей, тому не гаяла жодної хвилини. Ще дорогою до обласного центру господарі коротко ознайомили із загальним становищем у своєму

краю. А вже в самому Гомелі відбулася тривалиша розмова за «крутим столом» у широкому колі представників місцевої влади, у присутності працівників засобів масової інформації. Гомельчанам було відомо про розповіді, бо області Гомельської, як і всієї Білорусії, місто мають певні досягнення.

На Гомельщині, як і в інших регіонах республіки, популярні складуючі з енергоресурсами, більшість промислових галузей працюють із значним приростом виробництва та реалізацією власної продукції.

З першого погляду були помітні охайність на міських вулицях, відсутність кіосків з імпортним товаром.

А коли ми вирушили до Мінська, то з обох боків дороги і на Гомельщині, і на Могильовщині бачили, що на полях працюють трактори та інші сільськогосподарські техніки, завершують осінню польову роботу. Зається, цих місяців ще не встигли задіяти свій руйнівний сідринковий реформ, що вже та проявили себе на пострадянському просторі.

Перший день перебування на білоруській землі гостей України закінчився екскурсією по вечірньому Мінську. Вже жаль кілька фактів: у книжкових магазинах, які існують з радянських часів, продають лише книжки; провідиться реставрація центрального стадіону за жорсткими термінами; на річці Свіслоч, у самому центрі міста, трінується як юні спортсмени на байдарках; у будинках тепло — опалювальний сезон розпочався.

Уранці наступного дня відбулася зустріч у Міністерстві сільськогосподарства. Заступник міністра І. Аверченко ґрунтовно розповів про стан галузі і проблемні питання розв'язання яких могло б сприяти певною мірою економіці наших держав.

Вказуючи на важливість відношення співпраці між Білоруссю та Україною, Іван Федорович сумно підкреслив: «Але як член Торговельної палати маю застерегти, що з вашою стороною тільки протоколи укладаємо, бо в Україні міністри сільського господарства змінюються один за одним, і все доводиться починати спочатку».

Щокаво була бєсія українських парламентаріів у Міністерстві зовнішніх економічних зв'язків Рєспубліки Білорусь. Заступник міністра А. Мойсейчиков і керівники низького управління цього відомства відповіли на численні запитання депутатів, які були присутні на засіданні, висловлюючи міркування щодо співпраці із сусідніми державами. Йшлося і про потребу зняття тїх бар'єрів, що перешкоджають розвиткові нормальних відносин між нацими країнами. Казали й про те, що митинця має працювати на економіку, а не навпаки і що економіка має захищати інтереси, а відомство зовнішніх зв'язків має користуватися братами народами України та Білорусі.

Отже, українська делегація йдучи на чергову зустріч, уже мала уявлення про реальний стан справ у братній республіці, а він вражає. Адже за останній рік ВВП зріс тут на 11%.

Нас прийняли голова Ради Республіки Національних зборів П. Шипук, його заступники Т. Дудко і голови комісій Н. Чергинець, В. Каравай та інші. Відбулася відверта розмова про роль міжпарламентських зв'язків у громадському житті обох країн та обмін думками з актуальних проблем.

Щітніші теми обговорювали через деякий час з Головою Палати представників Національних зборів А. Малюком і головами постійних комісій Л. Рачковим, А. Крауцким, Р. Ігнатішєвим та іншими. Тут-таки, не відкладаючи в довгу шухляду, було створено спільну робочу групу з доопрацювання деяких ініціатив для співпраці між парламентами трьох сусідніх держав. А про конкретні форми співпраці розмова з українською делегацією тривала в кабінеті голови Комісії із законодавства та державного будівництва.

У Міністерстві соціального захисту Білорусі ми дізналися, що тут одночасно забезпечують пенсіями та відповідними виплатами всі опікувані категорії населення.

Наприкінці другого дня візити народні депутати України побували в рідному поселенні. Там вітали Надзвичайний і Повноважний Посол України в Республіці Білорусь В. Желіба та його радники В. Єсенко і Є. Федоренко. Вони підтвердили віраження, що між вітчизни в Мінську. До речі, навіть народний депутат В. Кулинник, попри свої антиліберальні переконання, під час дружньої вечері білоруських і українських парламентарів поводи-

[illegible]

редпатні індекси:
російською мовою
60997

А я встиг!



Чи встигну передплатити?

Free Vignette

Б.У. ХАММОВ

БІБЛІОТЕКА КОНГРЕСУ США ПОСТІЙНО ПЕРЕДПЛАЧУЄ ГАЗЕТУ «ГОЛОС УКРАЇНИ»

- 18.20 Телесеріал «Новели Катрін Кассон», 8 с.
19.15 Саме то
19.30 Смерть по п'ятихвилю. Хана Шиндлер та її товариші. «Містак» не привівся своїм сині, 6
20.40 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Х/ф «Пісня ширку», 1 с.
22.00 Нове покляння
23.30 Національний хіт-парад
24.40 УТН
23.55 Х/ф «Принцеса ширку», 1 с.
01.10 Музика на каналі

УТ-2

- 07.00 Інформаційно-розважальна програма «Синдрок з +1+»
08.00 Серіал «Саванна», 10 с.
09.15 Серіал «Міра», 10 с.

УТ-3

- 10.00 Телеанонс
10.05 Як не приймати віз Бам Немі, М. Гетск
14.40 Закон з езон
14.45 Людям і мист
15.25 Аварія
16.40 Закон з езон
16.50 Творчість тади Клясиного інституту культури «Міа креліа тва, Україно»
17.00 Мультфільм «Міа креліа тва, Україно»
17.55 Закон з езон

УТ-4

- 18.00 Молодіжний канал «Перші послухи», 291 с.
18.30 Телесеріал «Джентльм», 50 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Анною Маркович
19.30 Серіал «Саванна», 10 с.
21.00 Олія Меншова в то-сху «+» — «сам»
22.00 ТСН: «Агентство моде-лю», 10 с.
22.50 ТСН: телевізійна служба новин з Глоном Спіренков

- 23.00 Массі, завіз, обличчя у програмі Юрія Макарова «Телеанонс»

УТ-3

- 09.30 Інтерв'ю
09.30 Прогноз погоди.
09.30 Серіал «Джентльм на віс-тах»

- 10.25 Джентльм-шоу
10.35 М. Міронюс у фільм-виставі Театру світу «Шелен-дін дін, або Весілля Фро-ла» за сценарію П. Білосі-цького

- 12.20 Шоу «Три «Ні-на»»
12.30 «Ні-на» — Програми облас-них та регіональних теле-компаній

- 16.30 «Ні-на» — енонс.
16.35 «Долбова салу за 80»

- 17.00 Україна — космос. До польоту програми «Космос-не-честі назавжди» у форматі «Прем'єра док. фільму «НА-ВА-25» док. фільм»

- 17.55 Прем'єра
18.45 Інтерв'ю.
18.55 Політ чудес.
19.00 Інформаційна програма «Світ»

- 20.50 Вечірня казка
21.00 Золота серія. Музика ко-медія «Весілля в Малинів-цях»

- 22.40 Інтерв'ю.
22.50 Спорт-тайм.
23.00 «Вечірній центр мови»
23.55 Нічний канал. Розважаль-на програма «Нічний бу-варин»

- 01.10 Прогноз погоди

КІРПКИ

- 09.05 За квітковим часом.
10.40 Сподівся Любве та Віктор Антон

- 14.50 Серія док. фільм «Кіберт-бейс» Ангелі Веркітій, 1 частина.
16.10 За квітковим часом

ТЕТ і КІВ

ТЕТ

- 06.30 Програма передач
06.31 СТ
06.55 Пісня дня (Принс Сказана)
07.00 Мисль новина
07.10 Дитячий канал «Андре-солка»
07.30 Школа розби-тих серця»

КІВ

- 08.30 Муз. п'юла
09.00 Кінопорт Х
09.05 Т. С. S. S. — серіозно про комп'ютери

ТЕТ

- 09.30 Худ. фільм «Самебешні»
11.20 Роман Кобдин та його

- доку: до 200-річчя Ф. Шу-блін.
12.10 Мультфільм «Кінопорт Х»
12.35 Пісня дня (Принс Сказана)
12.40 «Дитячий канал»
12.45 КІАСІ. Оглядючий док. фільм
12.55 Дитячий телесеріал «Жага»
13.05 СТ
13.45 ТБ-шоу

КІВ

- 14.00 ТБ: «Зустріч і родилим»
14.05 «Дитячий канал»
14.10 СТ
14.15 СТ
14.20 СТ
14.25 СТ
14.30 СТ
14.35 СТ
14.40 СТ
14.45 СТ
14.50 СТ
14.55 СТ
15.00 СТ
15.05 СТ
15.10 СТ
15.15 СТ
15.20 СТ
15.25 СТ
15.30 СТ
15.35 СТ
15.40 СТ
15.45 СТ
15.50 СТ
15.55 СТ
16.00 СТ
16.05 СТ
16.10 СТ
16.15 СТ
16.20 СТ
16.25 СТ
16.30 СТ
16.35 СТ
16.40 СТ
16.45 СТ
16.50 СТ
16.55 СТ
17.00 СТ
17.05 СТ
17.10 СТ
17.15 СТ
17.20 СТ
17.25 СТ
17.30 СТ
17.35 СТ
17.40 СТ
17.45 СТ
17.50 СТ
17.55 СТ
18.00 СТ
18.05 СТ
18.10 СТ
18.15 СТ
18.20 СТ
18.25 СТ
18.30 СТ
18.35 СТ
18.40 СТ
18.45 СТ
18.50 СТ
18.55 СТ
19.00 СТ
19.05 СТ
19.10 СТ
19.15 СТ
19.20 СТ
19.25 СТ
19.30 СТ
19.35 СТ
19.40 СТ
19.45 СТ
19.50 СТ
19.55 СТ
20.00 СТ
20.05 СТ
20.10 СТ
20.15 СТ
20.20 СТ
20.25 СТ
20.30 СТ
20.35 СТ
20.40 СТ
20.45 СТ
20.50 СТ
20.55 СТ
21.00 СТ
21.05 СТ
21.10 СТ
21.15 СТ
21.20 СТ
21.25 СТ
21.30 СТ
21.35 СТ
21.40 СТ
21.45 СТ
21.50 СТ
21.55 СТ
22.00 СТ
22.05 СТ
22.10 СТ
22.15 СТ
22.20 СТ
22.25 СТ
22.30 СТ
22.35 СТ
22.40 СТ
22.45 СТ
22.50 СТ
22.55 СТ
23.00 СТ
23.05 СТ
23.10 СТ
23.15 СТ
23.20 СТ
23.25 СТ
23.30 СТ
23.35 СТ
23.40 СТ
23.45 СТ
23.50 СТ
23.55 СТ
24.00 СТ
24.05 СТ
24.10 СТ
24.15 СТ
24.20 СТ
24.25 СТ
24.30 СТ
24.35 СТ
24.40 СТ
24.45 СТ
24.50 СТ
24.55 СТ
25.00 СТ
25.05 СТ
25.10 СТ
25.15 СТ
25.20 СТ
25.25 СТ
25.30 СТ
25.35 СТ
25.40 СТ
25.45 СТ
25.50 СТ
25.55 СТ
26.00 СТ
26.05 СТ
26.10 СТ
26.15 СТ
26.20 СТ
26.25 СТ
26.30 СТ
26.35 СТ
26.40 СТ
26.45 СТ
26.50 СТ
26.55 СТ
27.00 СТ
27.05 СТ
27.10 СТ
27.15 СТ
27.20 СТ
27.25 СТ
27.30 СТ
27.35 СТ
27.40 СТ
27.45 СТ
27.50 СТ
27.55 СТ
28.00 СТ
28.05 СТ
28.10 СТ
28.15 СТ
28.20 СТ
28.25 СТ
28.30 СТ
28.35 СТ
28.40 СТ
28.45 СТ
28.50 СТ
28.55 СТ
29.00 СТ
29.05 СТ
29.10 СТ
29.15 СТ
29.20 СТ
29.25 СТ
29.30 СТ
29.35 СТ
29.40 СТ
29.45 СТ
29.50 СТ
29.55 СТ
30.00 СТ
30.05 СТ
30.10 СТ
30.15 СТ
30.20 СТ
30.25 СТ
30.30 СТ
30.35 СТ
30.40 СТ
30.45 СТ
30.50 СТ
30.55 СТ
31.00 СТ
31.05 СТ
31.10 СТ
31.15 СТ
31.20 СТ
31.25 СТ
31.30 СТ
31.35 СТ
31.40 СТ
31.45 СТ
31.50 СТ
31.55 СТ
32.00 СТ
32.05 СТ
32.10 СТ
32.15 СТ
32.20 СТ
32.25 СТ
32.30 СТ
32.35 СТ
32.40 СТ
32.45 СТ
32.50 СТ
32.55 СТ
33.00 СТ
33.05 СТ
33.10 СТ
33.15 СТ
33.20 СТ
33.25 СТ
33.30 СТ
33.35 СТ
33.40 СТ
33.45 СТ
33.50 СТ
33.55 СТ
34.00 СТ
34.05 СТ
34.10 СТ
34.15 СТ
34.20 СТ
34.25 СТ
34.30 СТ
34.35 СТ
34.40 СТ
34.45 СТ
34.50 СТ
34.55 СТ
35.00 СТ
35.05 СТ
35.10 СТ
35.15 СТ
35.20 СТ
35.25 СТ
35.30 СТ
35.35 СТ
35.40 СТ
35.45 СТ
35.50 СТ
35.55 СТ
36.00 СТ
36.05 СТ
36.10 СТ
36.15 СТ
36.20 СТ
36.25 СТ
36.30 СТ
36.35 СТ
36.40 СТ
36.45 СТ
36.50 СТ
36.55 СТ
37.00 СТ
37.05 СТ
37.10 СТ
37.15 СТ
37.20 СТ
37.25 СТ
37.30 СТ
37.35 СТ
37.40 СТ
37.45 СТ
37.50 СТ
37.55 СТ
38.00 СТ
38.05 СТ
38.10 СТ
38.15 СТ
38.20 СТ
38.25 СТ
38.30 СТ
38.35 СТ
38.40 СТ
38.45 СТ
38.50 СТ
38.55 СТ
39.00 СТ
39.05 СТ
39.10 СТ
39.15 СТ
39.20 СТ
39.25 СТ
39.30 СТ
39.35 СТ
39.40 СТ
39.45 СТ
39.50 СТ
39.55 СТ
40.00 СТ
40.05 СТ
40.10 СТ
40.15 СТ
40.20 СТ
40.25 СТ
40.30 СТ
40.35 СТ
40.40 СТ
40.45 СТ
40.50 СТ
40.55 СТ
41.00 СТ
41.05 СТ
41.10 СТ
41.15 СТ
41.20 СТ
41.25 СТ
41.30 СТ
41.35 СТ
41.40 СТ
41.45 СТ
41.50 СТ
41.55 СТ
42.00 СТ
42.05 СТ
42.10 СТ
42.15 СТ
42.20 СТ
42.25 СТ
42.30 СТ
42.35 СТ
42.40 СТ
42.45 СТ
42.50 СТ
42.55 СТ
43.00 СТ
43.05 СТ
43.10 СТ
43.15 СТ
43.20 СТ
43.25 СТ
43.30 СТ
43.35 СТ
43.40 СТ
43.45 СТ
43.50 СТ
43.55 СТ
44.00 СТ
44.05 СТ
44.10 СТ
44.15 СТ
44.20 СТ
44.25 СТ
44.30 СТ
44.35 СТ
44.40 СТ
44.45 СТ
44.50 СТ
44.55 СТ
45.00 СТ
45.05 СТ
45.10 СТ
45.15 СТ
45.20 СТ
45.25 СТ
45.30 СТ
45.35 СТ
45.40 СТ
45.45 СТ
45.50 СТ
45.55 СТ
46.00 СТ
46.05 СТ
46.10 СТ
46.15 СТ
46.20 СТ
46.25 СТ
46.30 СТ
46.35 СТ
46.40 СТ
46.45 СТ
46.50 СТ
46.55 СТ
47.00 СТ
47.05 СТ
47.10 СТ
47.15 СТ
47.20 СТ
47.25 СТ
47.30 СТ
47.35 СТ
47.40 СТ
47.45 СТ
47.50 СТ
47.55 СТ
48.00 СТ
48.05 СТ
48.10 СТ
48.15 СТ
48.20 СТ
48.25 СТ
48.30 СТ
48.35 СТ
48.40 СТ
48.45 СТ
48.50 СТ
48.55 СТ
49.00 СТ
49.05 СТ
49.10 СТ
49.15 СТ
49.20 СТ
49.25 СТ
49.30 СТ
49.35 СТ
49.40 СТ
49.45 СТ
49.50 СТ
49.55 СТ
50.00 СТ
50.05 СТ
50.10 СТ
50.15 СТ
50.20 СТ
50.25 СТ
50.30 СТ
50.35 СТ
50.40 СТ
50.45 СТ
50.50 СТ
50.55 СТ
51.00 СТ
51.05 СТ
51.10 СТ
51.15 СТ
51.20 СТ
51.25 СТ
51.30 СТ
51.35 СТ
51.40 СТ
51.45 СТ
51.50 СТ
51.55 СТ
52.00 СТ
52.05 СТ
52.10 СТ
52.15 СТ
52.20 СТ
52.25 СТ
52.30 СТ
52.35 СТ
52.40 СТ
52.45 СТ
52.50 СТ
52.55 СТ
53.00 СТ
53.05 СТ
53.10 СТ
53.15 СТ
53.20 СТ
53.25 СТ
53.30 СТ
53.35 СТ
53.40 СТ
53.45 СТ
53.50 СТ
53.55 СТ
54.00 СТ
54.05 СТ
54.10 СТ
54.15 СТ
54.20 СТ
54.25 СТ
54.30 СТ
54.35 СТ
54.40 СТ
54.45 СТ
54.50 СТ
54.55 СТ
55.00 СТ
55.05 СТ
55.10 СТ
55.15 СТ
55.20 СТ
55.25 СТ
55.30 СТ
55.35 СТ
55.40 СТ
55.45 СТ
55.50 СТ
55.55 СТ
56.00 СТ
56.05 СТ
56.10 СТ
56.15 СТ
56.20 СТ
56.25 СТ
56.30 СТ
56.35 СТ
56.40 СТ
56.45 СТ
56.50 СТ
56.55 СТ
57.00 СТ
57.05 СТ
57.10 СТ
57.15 СТ
57.20 СТ
57.25 СТ
57.30 СТ
57.35 СТ
57.40 СТ
57.45 СТ
57.50 СТ
57.55 СТ
58.00 СТ
58.05 СТ
58.10 СТ
58.15 СТ
58.20 СТ
58.25 СТ
58.30 СТ
58.35 СТ
58.40 СТ
58.45 СТ
58.50 СТ
58.55 СТ
59.00 СТ
59.05 СТ
59.10 СТ
59.15 СТ
59.20 СТ
59.25 СТ
59.30 СТ
59.35 СТ
59.40 СТ
59.45 СТ
59.50 СТ
59.55 СТ
60.00 СТ
60.05 СТ
60.10 СТ
60.15 СТ
60.20 СТ
60.25 СТ
60.30 СТ
60.35 СТ
60.40 СТ
60.45 СТ
60.50 СТ
60.55 СТ
61.00 СТ
61.05 СТ
61.10 СТ
61.15 СТ
61.20 СТ
61.25 СТ
61.30 СТ
61.35 СТ
61.40 СТ
61.45 СТ
61.50 СТ
61.55 СТ
62.00 СТ
62.05 СТ
62.10 СТ
62.15 СТ
62.20 СТ
62.25 СТ
62.30 СТ
62.35 СТ
62.40 СТ
62.45 СТ
62.50 СТ
62.55 СТ
63.00 СТ
63.05 СТ
63.10 СТ
63.15 СТ
63.20 СТ
63.25 СТ
63.30 СТ
63.35 СТ
63.40 СТ
63.45 СТ
63.50 СТ
63.55 СТ
64.00 СТ
64.05 СТ
64.10 СТ
64.15 СТ
64.20 СТ
64.25 СТ
64.30 СТ
64.35 СТ
64.40 СТ
64.45 СТ
64.50 СТ
64.55 СТ
65.00 СТ
65.05 СТ
65.10 СТ
65.15 СТ
65.20 СТ
65.25 СТ
65.30 СТ
65.35 СТ
65.40 СТ
65.45 СТ
65.50 СТ
65.55 СТ
66.00 СТ
66.05 СТ
66.10 СТ
66.15 СТ
66.20 СТ
66.25 СТ
66.30 СТ
66.35 СТ
66.40 СТ
66.45 СТ
66.50 СТ
66.55 СТ
67.00 СТ
67.05 СТ
67.10 СТ
67.15 СТ
67.20 СТ
67.25 СТ
67.30 СТ
67.35 СТ
67.40 СТ
67.45 СТ
67.50 СТ
67.55 СТ
68.00 СТ
68.05 СТ
68.10 СТ
68.15 СТ
68.20 СТ
68.25 СТ
68.30 СТ
68.35 СТ
68.40 СТ
68.45 СТ
68.50 СТ
68.55 СТ
69.00 СТ
69.05 СТ
69.10 СТ
69.15 СТ
69.20 СТ
69.25 СТ
69.30 СТ
69.35 СТ
69.40 СТ
69.45 СТ
69.50 СТ
69.55 СТ
70.00 СТ
70.05 СТ
70.10 СТ
70.15 СТ
70.20 СТ
70.25 СТ
70.30 СТ
70.35 СТ
70.40 СТ
70.45 СТ
70.50 СТ
70.55 СТ
71.00 СТ
71.05 СТ
71.10 СТ
71.15 СТ
71.20 СТ
71.25 СТ
71.30 СТ
71.35 СТ
71.40 СТ
71.45 СТ
71.50 СТ
71.55 СТ
72.00 СТ
72.05 СТ
72.10 СТ
72.15 СТ
72.20 СТ
72.25 СТ
72.30 СТ
72.35 СТ
72.40 СТ
72.45 СТ
72.50 СТ
72.55 СТ
73.00 СТ
73.05 СТ
73.10 СТ
73.15 СТ
73.20 СТ
73.25 СТ
73.30 СТ
73.35 СТ
73.40 СТ
73.45 СТ
73.50 СТ
73.55 СТ
74.00 СТ
74.05 СТ
74.10 СТ
74.15 СТ
74.20 СТ
74.25 СТ
74.30 СТ
74.35 СТ
74.40 СТ
74.45 СТ
74.50 СТ
74.55 СТ
75.00 СТ
75.05 СТ
75.10 СТ
75.15 СТ
75.20 СТ
75.25 СТ
75.30 СТ
75.35 СТ
75.40 СТ
75.45 СТ
75.50 СТ
75.55 СТ
76.00 СТ
76.05 СТ
76.10 СТ
76.15 СТ
76.20 СТ
76.25 СТ
76.30 СТ
76.35 СТ
76.40 СТ
76.45 СТ
76.50 СТ
76.55 СТ
77.00 СТ
77.05 СТ
77.10 СТ
77.15 СТ
77.20 СТ
77.25 СТ
77.30 СТ
77.35 СТ
77.40 СТ
77.45 СТ
77.50 СТ
77.55 СТ
78.00 СТ
78.05 СТ
78.10 СТ
78.15 СТ
78.20 СТ
78.25 СТ
78.30 СТ
78.35 СТ
78.40 СТ
78.45 СТ
78.50 СТ
78.55 СТ
79.00 СТ
79.05 СТ
79.10 СТ
79.15 СТ
79.20 СТ
79.25 СТ
79.30 СТ
79.35 СТ
79.40 СТ
79.45 СТ
79.50 СТ
79.55 СТ
80.00 СТ
80.05 СТ
80.10 СТ
80.15 СТ
80.20 СТ
80.25 СТ
80.30 СТ
80.35 СТ
80.40 СТ
80.45 СТ
80.50 СТ
80.55 СТ
81.00 СТ
81.05 СТ
81.10 СТ
81.15 СТ
81.20 СТ
81.25 СТ
81.30 СТ
81.35 СТ
81.40 СТ
81.45 СТ
81.50 СТ
81.55 СТ
82.00 СТ
82.05 СТ
82.10 СТ
82.15 СТ
82.20 СТ
82.25 СТ
82.30 СТ
82.35 СТ
82.40 СТ
82.45 СТ
82.50 СТ
82.55 СТ
83.00 СТ
83.05 СТ
83.10 СТ
83.15 СТ
83.20 СТ
83.25 СТ
83.30 СТ
83.35 СТ
83.40 СТ
83.45 СТ
83.50 СТ
83.55 СТ
84.00 СТ
84.05 СТ
84.10 СТ
84.15 СТ
84.20 СТ
84.25 СТ
84.30 СТ
84.35 СТ
84.40 СТ
84.45 СТ
84.50 СТ
84.55 СТ
85.00 СТ
85.05 СТ
85.10 СТ
85.15 СТ
85.20 СТ
85.25 СТ
85.30 СТ
85.35 СТ
85.40 СТ
85.45 СТ
85.50 СТ
85.55 СТ
86.00 СТ
86.05 СТ
86.10 СТ
86.15 СТ
86.20 СТ
86.25 СТ
86.30 СТ
86.35 СТ
86.40 СТ
86.45 СТ
86.50 СТ
86.55 СТ
87.00 СТ
87.05 СТ
87.10 СТ
87.15 СТ
87.20 СТ
87.25 СТ
87.30 СТ
87.35 СТ
87.40 СТ
87.45 СТ
87.50 СТ
87.55 СТ
88.00 СТ
88.05 СТ
88.10 СТ
88.15 СТ
88.20 СТ
88.25 СТ
88.30 СТ
88.35 СТ
88.40 СТ
88.45 СТ
88.50 СТ
88.55 СТ
89.00 СТ
89.05 СТ
89.10 СТ
89.15 СТ
89.20 СТ
89.25 СТ
89.30 СТ
89.35 СТ
89.40 СТ
89.45 СТ
89.50 СТ
89.55 СТ
90.00 СТ
90.05 СТ
90.10 СТ
90.15 СТ
90.20 СТ
90.25 СТ
90.30 СТ
90.35 СТ
90.40 СТ
90.45 СТ
90.50 СТ
90.55 СТ
91.00 СТ
91.05 СТ
91.10 СТ
91.15 СТ
91.20 СТ
91.25 СТ
91.30 СТ
91.35 СТ
91.40 СТ
91.45 СТ
91.50 СТ
91.55 СТ
92.00 СТ
92.05 СТ
92.10 СТ
92.15 СТ
92.20 СТ
92.25 СТ
92.30 СТ
92.35 СТ
92.40 СТ
92.45 СТ
92.50 СТ
92.55 СТ
93.00 СТ
93.05 СТ
93.10 СТ
93.15 СТ
93.20 СТ
93.25 СТ
93.30 СТ
93.35 СТ
93.40 СТ
93.45 СТ
93.50 СТ
93.55 СТ
94.00 СТ
94.05 СТ
94.10 СТ
94.15 СТ
94.20 СТ
94.25 СТ
94.30 СТ
94.35 СТ
94.40 СТ
94.45 СТ
94.50 СТ
94.55 СТ
95.00 СТ
95.05 СТ
95.10 СТ
95.15 СТ
95.20 СТ
95.25 СТ
95.30 СТ
95.35 СТ
95.40 СТ
95.45 СТ
95.50 СТ
95.55 СТ
96.00 СТ
96.05 СТ
96.10 СТ
96.15 СТ
96.20 СТ
96.25 СТ
96.30 СТ
96.35 СТ
96.40 СТ
96.45 СТ
96.50 СТ
96.55 СТ
97.00 СТ
97.05 СТ
97.10 СТ
97.15 СТ
97.20 СТ
97.25 СТ
97.30 СТ
97.35 СТ
97.40 СТ
97.45 СТ
97.50 СТ
97.55 СТ
98.00 СТ
98.05 СТ
98.10 СТ
98.15 СТ
98.20 СТ
98.25 СТ
98.30 СТ
98.35 СТ
98.40 СТ
98.45 СТ
98.50 СТ
98.55 СТ
99.00 СТ
99.05 СТ
99.10 СТ
99.15 СТ
99.20 СТ
99.25 СТ
99.30 СТ
99.35 СТ
99.40 СТ
99.45 СТ
99.50 СТ
99.55 СТ
100.00 СТ
100.05 СТ
100.10 СТ
100.15 СТ
100.20 СТ
100.25 СТ
100.30 СТ
100.35 СТ
100.40 СТ
100.45 СТ
100.50 СТ
100.55 СТ
101.00 СТ
101.05 СТ
101.10 СТ
101.15 СТ
101.20 СТ
101.25 СТ
101.30 СТ
101.35 СТ
101.40 СТ
101.45 СТ
101.50 СТ
101.55 СТ
102.00 СТ
102.05 СТ
102.10 СТ
102.15 СТ
102.20 СТ
102.25 СТ
102.30 СТ
102.35 СТ
102.40 СТ
102.45 СТ
102.50 СТ
102.55 СТ
103.00 СТ
103.05 СТ
103.10 СТ
103.15 СТ
103.20 СТ
103.25 СТ
103.30 СТ
103.35 СТ
103.40 СТ
103.45 СТ
103.50 СТ
103.55 СТ
104.00 СТ
104.05 СТ
104.10 СТ
104.15 СТ
104.20 СТ
104.25 СТ
104.30 СТ
104.35 СТ
104.40 СТ
104.45 СТ
104.50 СТ
104.55 СТ
105.00 СТ
105.05 СТ
105.10 СТ
105.15 СТ
105.20 СТ
105.25 СТ
105.30 СТ
105.35 СТ
105.40 СТ
105.45 СТ
105.50 СТ
105.55 СТ
106.00 СТ
106.05 СТ
106.10 СТ
106.15 СТ
106.20 СТ
106.25 СТ
106.30 СТ
106.35 СТ
106.40 СТ
106.45 СТ
106.50 СТ
106.55 СТ
107.00 СТ
107.05 СТ
107.10 СТ
107.15 СТ
107.20 СТ
107.25 СТ
107.30 СТ
107.35 СТ
107.40 СТ
107.45 СТ
107.50 СТ
107.55 СТ
108.00 СТ
108.05 СТ
108.10 СТ
108.15 СТ
108.20 СТ
108.25 СТ
108.30 СТ
108.35 СТ
108.40 СТ
108.45 СТ
108.50 СТ
108.55 СТ
109.00 СТ
109.05 СТ
109.10 СТ
109.15 СТ
109.20 СТ
109.25 СТ
109.30 СТ
109.35 СТ
109.40 СТ
109.45 СТ
109.50 СТ
109.55 СТ
110.00 СТ
110.05 СТ
110.10 СТ
110.15 СТ
110.20 СТ
110.25 СТ
110.30 СТ
110.35 СТ
110.40 СТ
110.45 СТ
110.50 СТ
110.55 СТ
111.00 СТ
111.05 СТ
111.10 СТ
111.15 СТ
111.20 СТ
111.25 СТ
111.30 СТ
111.35 СТ
111.40 СТ
111.45 СТ
111.50 СТ
111.55 СТ
112.00 СТ
112.05 СТ
112.10 СТ
112.15 СТ
112.20 СТ
112.25 СТ
112.30 СТ
112.35 СТ
112.40 СТ
112.45 СТ
112.50 СТ
112.55 СТ
113.

Бізнес-новини

Верховна Рада України прийняла в першому читанні закон «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України з питань відкриття банківських рахунків, який у разі остаточного схвалення дозволить юридичним особам мати в банківських установах по кілька розрахункових рахунків.

Міністерство фінансів США з 27 жовтня запровадило в обіг 50-доларову банкноту нового зразка.

Фонд державної України вініс пропозицію, щоб після закінчення терміну видачі приватизаційних паперів не отриманий громадянами залишок було анульовано Національним банком України.

Міністр промислової політики Василь Турець зазначив, що Кабінет Міністрів визначив судно, автомобіль, сільськогосподарське, авіакошміт, а також металургію як пріоритети галузі.

Антимонопольний комітет України надав згоду на створення Української асоціації підприємств торгівлі продукції тютюну, засновниками якої виступають юридичні особи, що діють на ринках експорту та імпорту товарів народного вжитку.

В. о. голови Фонду державної України Володимир Лановий повідомив, що за останні 12 місяців ФДМ інфікував в сулах розглад 116 стрів з питань захисту інтересів держави у відносинах приватизації. Зокрема, це стосується Харківського трубного заводу, Бориславського заводів шугиння, металургійного заводу мсткомбінату, Севастопольського «Електрону» та ін. Крім того, планується перевартити діяльність 335 інвестиційних фондів та компаній.

Прем'єр-міністр України Валерій Пустомаренко вклався в розв'язання роботи в. о. голови ФДМ Володимира Ланового, аргументуючи це фактами зниження оціночної вартості ряду підприємств групи «І».

Голова Державної податкової адміністрації Микола Азаров зазначив, що найпоширенішими методами приховування доходів від оподаткування є фактичне використання фінансових документів, реструктуризація підприємств на підставних осіб, використання бартерних операцій, неконтрольований імпорту підкабінних товарів.

Верховна Рада України прийняла в першому читанні закон «Про Національний банк України, який передбачає майже повну незалежність НБУ від законодавчої та виконавчої влади в питанні забезпечення стабільності грошової одиниці.

Фонд державної України спільно з Кабінетом та НБУ визначили чотири уповноважені комерційні банки, на розрахунок яких акумулюватимуться кошти Державного позабюджетного фонду приватизаційної діяльності. Крім того, приватизаційні об'єкти. Нині стадії АБ «Фінанс» і Кредит, «Приватбанк», «Приватбанк» та «Брокінгбанк».

Верховна Рада України прийняла Закон «Про внесення змін і доповнень до Закону «Про оподаткування прибутку підприємств», який остаточно поклади на в оподаткування підприємств з іноземними інвестиціями.

Календар аукціонів

об'єктів малої приватизації, призначених на першу половину листопада 1997 року

N	Дата	Місто (область)	Кількість об'єктів	Примітки	Телефони для довідок
1.	03.11.97	Львівщина (Луганська)	18		(0645) 2-11-93
2.	04.11.97	Кременчук (Полтавська)	10		(05366) 3-50-83
3.	04.11.97	Чернівці (Львівська)	10		(038245) 3-70-97
4.	06.11.97	Стрий (Львівська)	13		(0372) 5-03-92
5.	06.11.97	Керчі (Крим)	3		(035561) 2-05-11
6.	11.11.97	Кіровоград (Луганська)	3		(06446) 4-48-88
7.	11.11.97	Миколаївський р-н (Миколаївська)	3	ОНБ	(0512) 33-51-1
8.	11.11.97	Львів (Крим)	10		(06557) 6-15-95
9.	11.11.97	Сімферополь (Крим)	10	ОНБ	(06552) 2413-7
10.	11.11.97	Тернопіль	2	ОНБ	(03652) 25-56-29
11.	11.11.97	Кіровоград (Луганська)	7		(06454) 2-1-1
12.	14.11.97	Керчі (Крим)	15		(06561) 2-05-11
13.	14.11.97	Миколаївський (Закарпатська)	4		(06141) 6-34
14.	14.11.97	Чернівці	5		(0372) 51-03-92
15.	14.11.97	Львів	2	ОНБ	(03373) 3-3-52
16.	14.11.97	Львів	3		(06254) 1-10-22
18.	18.11.97	Луганськ	4	ОНБ	(0642) 53-13-36
20.	20.11.97	Кіровоградський (Полтавська)	1	ОНБ	(05366) 3-50-83
22.	21.11.97	Львів	1	ОНБ	(03322) 4-24-67

ОНБ — об'єкти незалежності будівництва.

Купіть клуб. І добудуйте

11 листопада у Сімферополі фонд НБУ АРК виставляв на торги два об'єкти незалежності будівництва (м. Щолково), раніше належали Кримській АЕС.

Корпус самостійно-побудованого блоку. Будівляється готовість — 70 відсотків. Площа забудови — 50х60 м. Початкова ціна — 644 гривні.

Корпус спеціалізованої, забудови на 55 відсотків. Площа забудови — 12х166 м. Початкова ціна — 706 гривнів.

Додатки за телефонами в Сімферополі: (0652) 24-12-59, 24-13-19.

11 листопада представляє **Міністерство ФДМ у Миколаївській області** пропонує припинення будівництва, розташоване у м. Улянівка. Будівляється готовість — 40 відсотків. Зайнята площа об'єктів — 2 500 кв. м. Створена ціна — 12 мис гривень.

Додатки за телефонами у Миколаєві: (0512) 33-51-87.

13 листопада в Тернополі пропонується до аукціону:

загальної будівництва, більшість яких розташована у Тернополі. Поліклініка заводу «Сатурн». Будівляється готовість — 45 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,8 га. Початкова ціна — 19,7 гривні.

База обласного ДП «Гелатин», збудована на 60 відсотків. Площа земельної ділянки — 3,8 га. Початкова ціна — 23 600 гривнів.

Спортивно-оздоровчий комплекс (м. Хоростків). Будівляється готовість на 40 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,8 га. Початкова ціна — 180 гривнів.

Пункт технічного обслуговування з 75 тракторів (смт Гусятин), збудований на 40 відсотків. Площа земельної ділянки — 2,9 га. Початкова ціна — 63,4 гривні.

Склад ДП «Юбларгостан». Будівляється готовість — 4 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,8 га. Початкова ціна — 9 486,03 гривні.

Гаражі ДП «Юбларгостан», збудовані на 35 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,13 га. Початкова ціна — 20 926,4 гривні.

Виробництво майстерів (с. Глибочок), збудована на 40 відсотків.

Площа земельної ділянки — 0,06 га. Початкова ціна — 5,41 гривні.

Додатки за телефонами в Тернополі: (0332) 25-56-29, 25-59-17.

14 листопада в Ужгороді продатися недобудована районна лікарня на 240 ліжок. Будівляється готовість — 50 відсотків. Площа земельної ділянки, що надається у власність, — 1 га. Початкова ціна — 89 560 гривнів.

Додатки за телефонами в Ужгороді: (0322) 439-78.

14 листопада в Луцьку продаватимуться два об'єкти незалежності будівництва. Будинки, громадський пансіонат (Луцьк). Будівляється готовість — 51,1 відсотків. Площа земельної ділянки, що надається в оренду, — 0,5 га. Початкова ціна — 24 170 гривнів.

Учебно-житловий комплекс медичного училища (Ковалів). Будівляється готовість — 34 відсотків. Площа земельної ділянки, що надається в оренду, — 0,5 га. Початкова ціна — 54 410 гривнів.

Додатки за телефонами у Луцьку: (03322) 4-24-67.



Просто про складне

Діючу нині прогресивну шкалу податку на доходи підприємств, що зареєстрованих в Україні, мінімального доходу (НМД) у розмірі 17 гривень встановлено з 1 жовтня 1995 року згідно з Указом Президента України від 21 листопада 1995 року. За ним прибутковий податок з громадян застосовується до сум заробітної плати та інших доходів. Проте майже ніхто, як йов обчислює.

У МІСІ В НАС	У ГРИВНЯХ ЗА МІСЯЦ	ПРИПОВІДНИЙ ПОДАТОК
1 до 1	до 17	0
1 до 5	від 17 до 85	Д х 0,1 - 1,7
5 до 10	від 85 до 170	Д х 0,15 - 5,95
10 до 60	від 170 до 1020	Д х 0,2 - 14,45
60 до 100	від 1020 до 1700	Д х 0,2 - 116,45
вище 100	вище 1700	Д х 0,4 - 286,45

Д — дохід, НМД — неоподатковуваний мінімум доходу, НМД — 17 гривень

Тож сьогодні ми пропонуємо простий спосіб обчислення суми прибуткового податку. Для цього потрібно визначити, до якого із шести інтервалів дохід (див. у таблиці) потрапляє ваш місячний сукупний дохід (Д) і підставити його замість літери Д у відповідну формулу таблиці. А калькулятор допоможе одержати точну відповідь, і перша частина таблиці

У МІСІ В НАС	У ГРИВНЯХ ЗА МІСЯЦ	ПРИПОВІДНИЙ ПОДАТОК
1 до 1	до 17	0
1 до 5	від 17 до 85	Д х 0,1 - 1,7
5 до 10	від 85 до 170	Д х 0,15 - 5,95
10 до 60	від 170 до 1020	Д х 0,2 - 14,45
60 до 100	від 1020 до 1700	Д х 0,2 - 116,45
вище 100	вище 1700	Д х 0,4 - 286,45

Д — дохід, НМД — неоподатковуваний мінімум доходу, НМД — 17 гривень

Як обчислити власний прибутковий податок?

вміщує конкретні приклади. Скажімо, якщо дохід становить 140 гривень, тоді, згідно із формулою для прибуткового податку, в третьому рядку таблиці 140 помножується на 0,15, а від отриманого результату віднімається 5,95. Отримаємо число — 15,05 є сумою податку, тобто в даному разі податок становить 15 гривень 5 копійок.

У МІСІ В НАС	У ГРИВНЯХ ЗА МІСЯЦ	ПРИПОВІДНИЙ ПОДАТОК
1 до 1	до 17	0
1 до 5	від 17 до 85	Д х 0,1 - 1,7
5 до 10	від 85 до 170	Д х 0,15 - 5,95
10 до 60	від 170 до 1020	Д х 0,2 - 14,45
60 до 100	від 1020 до 1700	Д х 0,2 - 116,45
вище 100	вище 1700	Д х 0,4 - 286,45

Д — дохід, НМД — неоподатковуваний мінімум доходу, НМД — 17 гривень

Наприклад, якщо дохід становить 1400 гривень, тоді, згідно із формулою для прибуткового податку, в третьому рядку таблиці 1400 помножується на 0,15, а від отриманого результату віднімається 5,95. Отримаємо число — 15,05 є сумою податку, тобто в даному разі податок становить 15 гривень 5 копійок.

У МІСІ В НАС	У ГРИВНЯХ ЗА МІСЯЦ	ПРИПОВІДНИЙ ПОДАТОК
1 до 1	до 17	0
1 до 5	від 17 до 85	Д х 0,1 - 1,7
5 до 10	від 85 до 170	Д х 0,15 - 5,95
10 до 60	від 170 до 1020	Д х 0,2 - 14,45
60 до 100	від 1020 до 1700	Д х 0,2 - 116,45
вище 100	вище 1700	Д х 0,4 - 286,45

Д — дохід, НМД — неоподатковуваний мінімум доходу, НМД — 17 гривень

Портфельні інвестиції Курта Охнера

ОСТАНИМ часом чутки багато розповсюджені про інвестиції (інвестиції та отримання). Як відомо, інвестиції це гроші, які вкладаються в економіку. І це ризик «хитро» — гроші можуть втратити.

Журнал «Форчун» (26 вересня 1997) опублікував інтерв'ю з Куртом Охнером, який відомий професійний і замкнений інвестор. У 1994 році Курт Охнера визначено кращим фондовим менеджером Німеччини. На його думку, відомий Курт Охнера не зацікавлений в кореспонденції «Форчуну» дати можливість слухати уявлення і про діяльність інвестиційних фондів, і про особисті справи Охнера щодо об'єктів інвестицій.

Свій інвестиційний оптимізм Охнер обгрунтовує так. Існує старе правило в

країнах із сильною валютою інвестиції в об'єкти, в країнах із слабкою валютою купувати акції. У 1995 році німецька валюта стала слабкою, цього року очікується погіршення облігційних курсів 140 німецьких марок, а вартість частини акцій перепаде на ринку акцій.

Його портфель розділяється на стратегічний і тактичний частини. Стратегічний інвестиційний портфель розподілений на частини: короткостроковий 3—5 років. Він шукає перспективні акції і високоякісні інвестиції. Компанія має бути у першій трійці свого сектора світового

ринку, а в минулому вона мала пройти період банкрутства та ведення ризику (підвищення та зниження цін) із ринком показників.

Точної підказки, як анімацію перед ним, як податкові зміни впливають на різні компанії. У нього багато знань, коли темп економічного спаду зменшуватиметься.

Охнера цікавлять усі компанії, головним держателем яких акції є банки або страхові компанії. Цього року серед них його фаворити перебувають автомобільних та банків.

Він також вважає, що рушення ринку є безліч прикладів аномалій конгломератів, які не мають ніякого зв'язку з ринком. Він перекладає, що до 2000 року німецькі банкі зможуть скоротитися за рахунок збитків багатих із них, зокрема, йому подобається Deutsche

Банк, Дрезден і Фердинанд, які мають великі позабанківські промислові портфелі вартістю більш як половину їх ринкової капіталізації.

На закінчення, Курт Охнера відповів: «Якби два роки тому я придбав за власні кошти 100 акцій «Форчун» по 600 марок, я казав менеджерам «Форчун», що це дасть мені змогу купити їх акції піднявшись майже у 4 рази, і я маю намір купити «Форчун».

Щедро, коли наразі й в Україні з'являються умови і за рахунок прибутку ад приватних інвестицій можна буде придати щось на зразок «Форчун».

Сергій РОЖКОВ.

Інформаційно-аналітичний центр «ЧУ»

Тел. 441 88-58, 441 88-59

Факс 440-95, 441 82

Усього три запитання. Але ж яких...

НАПЕВНО, не було підняти, у всьому разі в Україні, яке не висвітлює б велику важливу подію: восьмого жовтня в Брюсселі Україна та Угорщина стали першими некатоліческими країнами, котрі відкрито свої офіційні представництва в НАТО. На засіданні Ради НАТО посол України Борис Тарасюк вручив вітальні грамоти генеральному секретареві Жюзефу Солані. Те саме зробив його угорський колега Андшас Шимоні.

Відкриття постійних представств у ранній поспішності при НАТО передбачено ухваленням у травні актом про створення Ради Європи-атлантичного партнерства (РЄ-АТ). До нього разом із 16 країнами НАТО входять ще 28 держав, які не є членами альянсу, в тому числі Росія.

Вручаючи вітальні грамоти, Б. Тарасюк, який досі був тільки послом своєї країни в державах Бенілюксу, заявив, що відкриття представництва є ознакою зближення підписаної в Мадриді хартії «Україна — НАТО». Він підтвердив стратегічну лінію України, спрямовану на поступову інтеграцію у європейські та світоатлантичні структури.

Водночас активізуються контакти між альянсом і Росією. Рада НАТО обговорювала конкретні кроки з реалізації домовленостей, досягнутих 26 вересня в Нью-

Йорку на першому засіданні Спільної постійної ради Росія-НАТО (СПРН) на рівні міністрів закордонних справ. Йшлося про створення робочих груп з науки і планування в галузі надзвичайних ситуацій. Обговорювалися також пропозиції щодо з'єднання натовсько-російських зустрічей до кінця року. Ті самі питання — на порядку денному сьогоднішнього засідання «триїмки» Росія — НАТО на рівні посолів.

До цього нового робочого органу, окрім російського посла і генерального секретаря НАТО, входять посол однієї з натовських країн у порядку ротачів, в даному разі — Канади.

Уже відомо попередня програма традиційних натовських нарад кінця року. Найважливішою подією, повідомляє ІТАР-ТАКС, стала участь начальника Генштабу ЗС Росії генерала Квашніна у черговому

му засіданні Воєнного комітету НАТО, яке відбулося 23 жовтня. Головною темою цього засідання була підготовка програм воєнного співробітництва між НАТО і Росією, що її передбачено прийняти вже в грудні. Воєнний комітет НАТО на рівні начальників генеральних штабів збереться 1 грудня, а 4 грудня проведе засідання з вищими військовими посадовими особами 28 країн — членів Ради євроатлантичного партнерства (РЕАП).

2 та 3 грудня на сесії Комітету воєнного планування Групи ядерного планування і Ради НАТО зберуться глав воєнних відомств натовських країн, які проведуть спільне засідання з колегами із країн-членів РЕАП. Окремо мають відбуватися ще три зустрічі: з міністрами оборони США, України і трьох країн, які вступають в альянс (Польщі, Угорщини та Чехії).

Підписання протоколів про їхній вступ до НАТО плановано на 16 грудня під час сесії Ради НАТО на рівні міністрів закордонних справ. А 17 грудня відбуватиметься сесія РЕАП на тому самому рівні. Тоді ж будуть засідання Спільної постійної ради Росія — НАТО на рівні міністрів закордонних справ і Комісії України — НАТО.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Хроніка. Факти. Події

● Німеччина

Денкташ погрожує

Лідер турецько-кіпріотів Рауф Денкташ зажадав визити їхній альянс — так званий «Турецький республіку Північного Кіпру» — незалежне державою. В інтерв'ю газеті «Вашингтон таймс» він заявив, що до того часу, поки це не станеться, «не буде жодних міжнародних переговорів з грецько-кіпріотами». Денкташ також пригрозило розірвати взаємні зв'язки з грецькою частиною острова і ще більше зближитися з Туреччиною, якщо Кіпр відмовиться від переговорів про вступ до Європейського союзу.

● Нью-Йорк

Без умов і обмежень

Рада Безпечки ООН попередила Ірак про «серйозні наслідки», якщо той і далі чинитиме опір в небажаних співробітництвах з міжнародними експертами, що досліджують наслідки першого вибуху іракської ракети над масовим урешткою. У заяві, односторонньо схвалений на закритому засіданні, міститься вимога до Багдада співробітничати зі спеціальною комісією ООН з розслідування Іраку «без умов і обмежень».

● Дублін

Переможе жінка?

В Ірландії вчора проводилися президентські вибори. Прямим загальним голосуванням в один тур обирали нового главу держави, який керуватиме країною протягом своїх наступних років — до 2004 року. До списку для голосування висуло не п'ять кандидатів, з яких чотирьох — представників прекрасної статі. Офіційні результати виборів ще не вийшли, однак головні претенденти на перемогу — 47-літня уродженка Північної Ірландії, професор права в Корольському університеті Белфаста Мері Макаліс, яку було висунуто праворадикальним урядом Ірландії, і кандидат лівої опозиції — член Європарламенту Мері Банноут.

● Маніла

Потрібен новий фонд

Президент Філіппін Фідель Рамос виступив з ініціативою створення в Манілі конференції заступників міністрів фінансів країн-членів АСЕАН, США та Японії з питання про створення Азіатського фонду на виплату збитків і кризових фінансових ситуацій. «Я дав завдання міністрові фінансів Роберто де Окампо організувати зустріч протягом двох тижнів», — заявив глава держави. Рамос підкреслює, що пропонує заснувати фонд «на довгостроковий і підлягає штрафам за інструментами, що не дають існувати, а не для суперництва з ними».

● Оттава

Або за партію, або до в'язниці!

Уряд канадського провінції Онтаріо звернувся до суду, домогачись судової заборони страйку 126 тисяч учителів шкіл (страйкувати вони з поведінкою в школах і викладацькі дослідження на освіту). Очікують, що суд введе рішення стосовно і позов впаде буде задовольнено. В разі непокої збори керівництва професійних вчителів і учнівських страйкових пікетів може бути відправлено до в'язниці і підлягає штрафам за незаконним у «неповазі до суду», якщо уряд того зажадає.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та зарубіжних агентств.

До присяги готові?

Прем'єр-міністр Польщі Єжі Бузецький офіційно представив президенту країни Александру Квасневському пропозиції щодо нового складу уряду країни. Його сформовано на підставі домовленостей між блоком «Акція виборча «Солидар-

ність» (ABC), що здобув перемогу на недавніх парламентських виборах, та центристською партією Союзу свободи (СС), парламентські фракції яких створили в парламенті правлячу коаліцію, що має найбільше кількості голосів.

Партнером у новій урядовій коаліції здобили більше ніж п'ять тижнів на те, щоб домовитися про розподіл портфелів у новій Раді міністрів країни. Через жорсткі торги

з цього приводу кілька разів переносилися терміни подання списку майбутнього кабінету глави держави.

Очікують, що сьогоднішній Александр Квасневський приведе новий уряд до присяги. З цього часу почнеться шість нових двотижневих термінів, в який сьом повинен ухвалитися з затвердженням складу Ради міністрів, повідомляє ІТАР-ТАКС.

-Велика чистка Палацу республіки

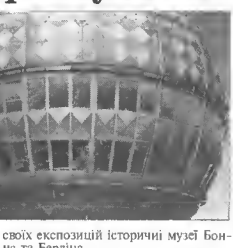
Кому не відомий цей знімок: Палац республіки в колишній столиці колишньої НДР? Коштів його майбутню, як і раніше, не визначено і його прибічники та супротивники сперечаються, бути чи не бути їй споруді, що розташована на березі одного з рукавів Шпрее в самісхідному центрі Берліна. Справу літала семи років простою зрушила з мертвої точки: недавно на фасаді будинку було піднято плакат, який оголошує, що «Федеративна Республіка Німеччини доручає тут роботи щодо очищення будинку від абстезу».

Роботи з очищення, шпигара, поки позализали лише у швидкоплинній, що були тут, та демонтаж обладнання. Адже аж ці предмети, з точки зору фахівців, підлягають утилізації за спеціальними технологіями, оскільки на них використаний азовистий палив. Оголошення архітектурного змагання лише на наступний рік, а до того часу мають підібрати підсумки конкурсу архітектури, які шукать



можливості використання скелета будинку.

Частину обладнання, однак, буде врятовано від утилізації. Залу, в якій засідала Народна палата і де було прийнято історичне рішення про об'єднання Німеччини, вирішено зберегти як історичну пам'ятку. Окрім її елементи мають намір включити до



своїх експозицій історичний музей Бонна та Берліна.

На знімку: ось вони, телевежа, яку зруйнували немці; кругла верхівка телевежі на Александрівці, в самісхідному центрі Берліна. З такої перспективи чи її бачимо вчесь. Фотокопосидент Штефан Ефурт зробив цей знімок буквально в «північному» стані.

І в 50 -

Світська хроніка

Хіллари знову...

У поспішному переліті Америки Хіллари Клінтон відвідали ювілей 30-річчя. Одне світло роздуло-ся мало не на тиждень.

Подружжя Клінтонів розпочало урочистості ще в неділю з величезного бенкету за учасні трьох тисяч гостей. Потім продовжили у «вузькому» колі — близько ста осіб. Саме під час останнього «заставля» президент США залучив для дружки Хіллари Клінтон чотирьох жінок-сюрприз: пошу на бенкеті доньки Челсі, яка приїхала з Каліфорнії, де нині навчається в університеті.

Після того, як перша леді США відпочила декілька днів народження у столиці, вона поїхала до радного Чикаго, де в дію святкує ювілей. Зокрема, вона стала гостею програми найпопулярнішої американської телесюди Опри Уінфрі. А також узяла участь у церемонії, під час якої парк у центральній історичній частині Чикаго назвали ім'ям Хіллари Клінтон.

ВІД АТОМА НЕ ЗАХОВУВАТИСЯ. З НИМ МОЖНА ТІЛЬКИ БОРОТИСЯ

ПРЕСТАШЕ Посовещанье Великобританий в Україні **Джордж Буш** повідомив, що в Києві побував міністр у справах науки, енергетики та промисловості пал Джон Беттл. Від імені свого уряду він підписав з українськими фахівцями меморандум про взаєморозуміння, що створює сприятливий умови для британських компаній, які працюють над ліквідацією безпеки в Чорнобильській атомній електростанції.

Експрес-інтерв'ю

— Британський досвід у галузі ядерної безпеки та використання радіоактивних відходів застосовуватиметься в Чорнобильській зоні за уголою, підписаною від імені українського та британського урядів, — заявив пал Беттл. Меморандум прокладатимуть британським компаніям

до співпраці з Чорнобильським центром ядерної безпеки, радіоактивних відходів та радіології, що її започатковано торік з метою подолання наслідків катастрофи та поліпшення безпеки на українських атомних електростанціях. Британські компанії мають

необхідні знання, досвід та наукові розробки для того, щоб зрозуміти значний внесок в українські дослідження з питань ядерної безпеки та екології, які ведуться в Чорнобильському центрі. І не лише початок тривалого шляху, на якому британська експертиза сприятиме розв'язанню екологічних проблем та допоможе українському уряду вчасно закрити весь чорнобильський комплекс до 2010 року. Документ також передбачає, що дві тисячі стерлінгів з бюджету Департаменту торгівлі та промисловості буде використано на фінансування спільних проєктів. Йі, в нереальним очіку на успіх цього нашого першого проєкту.

Віталій СУДДЯ, Віктор БРАНИЦЬКИЙ, «Голос України» (із Загреб)

E HE BECHIP...

Футбол. Плей-оф. Перший матч за путівку на чемпіонат світу-98.
Хорватія — Україна. 2:0 (1:0)

Хорватія: Ладич, Ярні, Біліч, Просіненки, Шукер, Бобан (Юрч, 68), Станч (Асанович, 58), Шарн Влвович (Цвітенович, 83), Шимн Юрч.

Україна: Шовковський, Дмитро, Скрипник, Голово, Вашу Гусн, Максимов (Гецко, 87), Нгорняк (Зубов, 59), Косовський, Ателькін (Михайленко, 54), Релов.

Попереджово Мвкснмова, Біл
ча, Станнча.

Судді: Алан Сар, Піррі Рена
дін, Мішель Ле Бурвілль (Франція)
29 жовтня. Загреб. Стадіон
«Максимир». 29 000 глядачів

Перед відділом до Хорватії спілкуєшся із журналістами, іти же? Сабо кинула тут фразу: «Ліше 6 «Денів» обіграв «Бадар» лону на 3,0, а скриніше...»
Міро, 1,0. Вигідніше, щоб нас недо-
цінювали, ніж пероцінювали.
Але на тому матчі жни з катало-
гами побував нестваник хорватів
Мірослава Блажевича, з насолодою
лускав смачне кнївське насіння
побачив єе аз алані очі. Зрозумі-
ло, що я готував підпінкні па-
Мірко до винятково важливого по-
єдинку проти українців якнайєр-
іоїніше.

А вже після завершення зустрічі пан Сабо скаже, що збірна його керівництвом зіграла найгірший матч у нинішньому відбірковому циклі. Можливо, кнівським динамівцям, змученим боротьбою на трьох фронтах, так і не вдалося відновити сили. Однак, у свою чергу, за словами тренера, вони досить поблажливо ставилися до дотримання ігрової дисципліни. Скаж

мо, окремі захисники дозволял
собі необдумані рейди до воріт су
перника

[illegible]

Безперечно, на хід поєдинку вплинув швидкий гол господарів.

FIGURE 1

Дмитрули залишив свою зону на фланзі. Стівнік, забутий нашим захистом, зробив передачу на Білім ка, який не схибав. Після цього господарі здебільшого контратували, використовуючи довгі навіс передачі в район штрафного майданчика українців. Але ініціативою більше володіли гості. А коли вони додавали у швидкості, то й поготу було видно їхню перевагу в футбольній підготовці. Шкода, що наші хлопці не скористалися цим повною мірою.

А встановити рівновагу вони могли ще на 19-й хвилині, коли під черзі зблизка били Максимов і Атадькін. Але там було стільки нечужих і своїх, що цей мур пробили так і не вдалося.

Затим у штрафному господар збив Реброва, мов травинку косячиною зрізав. Та бе, арбітр удався до нічого не сталось.

— Колм б'ють по обох ногах, — прокоментував нащ цей епізод по тележурналіст, — і жодної реакції з боку судді, то це — очевидна упередженість.

Не зарахував нащ Сар і цілковитого голу (сталося це вже в другому таймі, на 79-й хвилині). Його після чудового флангового проходу зупинив хитрий забив Максимівський, який, то перед ним Михайлюст, нібито, на когось обігравав.

— Нїсвітнїця якась, — відреагував на це один із найдосвідченіших і найвотрнїтетнїших українських арбітрів, якого зналн в Європі. Львів'янин Михайло Кусень.

— Я так і не зрозумів отого рішення арбітра, — сказав нам уже в аеропорту Загреб наш німецький Віктор Скрипник.

— А на 44-й хвилині, слава Богу, Бобан не алучив у ворота, го-

тро атакуючи наші позиції. М'я
пролетів за кілька сантиметрів від

Утім, одразу після відпочинку хорвати надолужили згадане. Чергова неща помилка. Цього разу на рівному місці в центрі поля м'яч втратив Косовський. І — миттєво — передача на Влновича. Йому не змогли стати на перешкоді ні Геловко, який біг поруч і боявся фолити, ні Шовковський, який, хоча брав правильну позицію, але потрапив під справжнісінький «розстріл».

— Українська команда дуже сильна. В цьому ніхто не сумнівається. Просто ми дуже добре підготувалися до поєдинку з нею. Українці грали так, як ми їм дозволяли, і не більше...

Коли поверталися додому, на загірбському летовищі взяли кілька коротеньких інтерв'ю.

Олександр Шовковський:
— Це не хорвати виграли матч а ми його програли. З такою грою у Франції немає чого робити. Чув, що епізод, чи явнща — покаже матч-відповідь.

Сергій Ребров:
— Казати про те, що не відновили сил після «Барси», немає сенсу. У такому режимі нам доведеться грати аж до 10 грудня. Важливо мені діяти без Андрія Шейна.



чеки. Я постійно потрапляв у «лещата» з двох-трьох опікунів. Сподіваюся, що вдома пресингуватимемо. Сумніваюся, що вони будуть отакими упевненими, як оце сьогодні. Тому негайно треба забути про поразку. Тепер повинні готуватися до гри в Барселоні, а потім цілком перейдемо до хорватського питання. Хватити нівс ще зранку.

Такої самої думки був і один з

— Ще не вечір. Повернуться до складу Шевченко, Калитвинцев і Лужний. Вони обов'язково поси-

... І цього разу на чужому стадіоні був невеличкий острівця України. Звичайно, дуже засмутилися офіцери і прапорщики 17-го українського вартульованого загону миротворчих сил ООН на чолі з його командиром, підполковником Олександром Бірюком. Усього 24 чоловіки. «Сьогодні прикро, — сказав він, — але ми дуже сподіваємося на позитивний підсумок для нас»...

Результати інших матчів: Росія — Італія, 1:1. Угорщина — Югославія, 1:7. Ірландія — Бельгія, 1:1.

РЕКЛАМА

інформація про змітку ЗАТ «Комбіат будівельстрів» за 1 січня 1997р.

Найменування емітента	ВАТ «Будіндустрія»
Код ЄДРПОУ	04012193
№ свідоцтва про державну реєстрацію та дата його видачі	04.02.1933 12.12.1995 р.
Місцезнаходження	252013, м. Київ, вул. Будіндустрії, 7 295-20-41 (044) 295-47-43
Телефон	виробництво будматеріалів
Телефакс	25 11
Основні види діяльності	1157
Кількість акцій/акцій	9284277 грн.
Кількість власників облігацій	37137168 — 100%
Чисельність працівників	
Статутний фонд (для ВАТ)	
Прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	
Привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	19.12.1996 р.
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід з його цінних паперів	ТОВ «Будіндустрія», 252032, м. Київ, вул. Саєкського, 82
Дата та термін виплати дивидендів, якщо вони будуть виплачуватися	

Основні фінансові показники

Показник	1 півріччя 1996р. (тис. грн.)	1 півріччя 1997р. (тис. грн.)
1. Вручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирученням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	—	—
2. Валовий прибуток (баланс)	548,6	-40,2
3. Усього за звітним балансом	10515,0	38375,9
4. Усього за звітним балансом	—	—
5. Статутний фонд	9284,3	9284,3
(додатково: номінальна вартість акції)	—	—
6. Нерозподілений прибуток	0-25 грн.	0-25 грн.
7. Прибуток, що приналежить на одну просту акцію	—	—
8. Прибуток, що приналежить на одну просту акцію	—	—

Арбітражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі Києва порушив справу № 15/225 про визнання банкрутом ПВФ «Врама Києва» (Київ, вул. Будівельників, 1, кв. 45; р/р 0008007301 у Дарницькому відділенні Укрспецбанку Києва).

Претензії можливих кредиторів і заяв санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування.

ІНФОРМАЦІЯ ВАТ «КАЛАНЧАЦЬКИЙ МАСЛОЗАВОД»

ОСНОВНІ ВІДОМОСТІ ПРО ЕМІТЕНТА	
Найменування емітента	ВАТ «Каланчакський масложивод»
Код	ЄДРНОУ 00447652
Організаційно-правова форма емітента	Відкритий акціонерний товариство
№ свідоцтва про державну реєстрацію та дату видачі свідоцтва	00447652 02.01.95 рр.
Орган, що видав свідоцтво	Виконавчий райодин
Місцезнаходження	326310, Херсонська область, сит Каланчак
Телефон	2-12-53
Телефакс	2-12-53
Телеграф, телекс	
Розрахунковий рахунок	0030389102
МФО	35747
Назва банку	АТБП «Авалья»
Основні види діяльності	Виготовлення молочної продукції
Кількість акціонерів	2291
Кількість власників облігацій	
Чисельність працівників	77
Найменування, місцезнаходження, телефон незалежного реєстратора	ЗАТ «Юдоси», м. Херсон, Миколаївське шосе, 8
Найменування, місцезнаходження, телефон торговця («я») цінними паперами, з яким («я») укладений договір	
Остання дата опублікування інформації про діяльність емітента	27.11.96 р.
Назва друкуваного органу	«Голос України» № 222
Тираж	Заїт перший
Дата надання до комісії останнього річного звіту	27.06.97 р.
Дата проєктування остатків зборів акціонерів (для БАТ)	—
Найменування та місце знаходження юридичної особи уповноваженої емітентом, продавати (купувати) його цінні папери	
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом випускати довідки про його цінніми паперами	
Дата та термін виплати дивідендів, акцій, облігацій	

ОСНОВНІ ФІНАНСОВІ ПОКАЗНИКИ

Показник	Рік	
	звітний 1903	попередній 2168
1. Вручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за врахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору (тис. грн.)	303	678
2. Базисовий прибуток (збиток)	2418	907
3. Всього по активах балансу		
4. Всього зобов'язань		
5. Статутний фонд (додатковий номінальна вартість акцій)	88	88
6. Нерозподілений прибуток	15	157
7. Прибуток, що прибуває на одну просту акцію	0,0086	0,0896
8. Дивиденди, сплачені на одну просту акцію	0	0,25

Арбитражним судом м. Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушено справу про банкрутство:

- № 19/329 ТОВ «Моноліт» — Юкрейн ЛТД» (Київ, вул. Маршала Гречка, 10, кв.3), р/р 2467974 в АБ «Брокбізнесбанку»;
- № 7/3316 ТОВ «ДАСК» ЛТД (Київ, вул. Народна, 26/17), р/р 10467850 в АБ «ІНКО».

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Нікого не повторювати і бути несподіваним

Портрет

ТИЖНІ два тому в інформаційно-звукотому просторі України зазвучала нова фракцiонна пісня у виконанні Ольги Крюкової «Не кажиш «Прощавай» нашою коханою». На запитання, кому присвячений цей твір, Оля відповідала коротко і задоволю: «Нашу».



Музику написав композитор Олександр Злотник, а вірші — сама Ольга. Над відеокліпом до пісні працювала московська команда — творча група телеканалу КРЕДО-М (режисер Михайло Калмоков) спільно з художником Валерієм Фіровим. Зйомки було проведено в рекордні терміни — протягом шести годин. Жодний кадр не вийшов з екранного кліпу не мав дублів. На думку всіх, хто працював над ним, це стало можливо завдяки артистизму і професійній роботі в кадрі Ольги Крюкової.

Клики Оля — явилася в нашій поп-музиці неабияк. Хоча б тому, що, на жаль, аж ніяк не кожний відомий нині співак може похвалитися наявністю...

«вільна» кавер-зінкапіта. Хоча, поправда, в житті співачки було чимало більш серйозних випробувань, ніж ці конференції. Вона успішно співала в Солоті й на інших професійних сценах. Продюсер всіх відеороликів був Олександр Злотник (іх дев'ять).

— у мамі Галина Крюкова. Схоже, так співробітництво повністю влаштує обох. До речі, новий кліп продюсер планує зняти на декількох міжнародних акціях, у числі яких «Телеграф» і фестиваль у Франції. Авторки кліпу збираються також запропонувати його у хіт-параді.

У планах Ольги та знайомих їй груп — створення нового роліку. Назву його поки що утримує у таємниці. Головне, чим керуватимуть ці люди, що неопановані злиплим мову — нікого не повторювати й бути несподіваним.

Олена АРАМОВА.

На знімку: образ із нового кліпу.

Про те, що було і буде

Не чужа новизна бібліотеці-бабусі



Луганська обласна універсальна наукова бібліотека імені М. Горького відсвяткувала 100-річчя від заснування. Її шлях — від земської читальні до обласного осередку культури. Нині «Горьківка» — складний механізм із 23 відділів та секторів. До того ж, механізм сучасний, аже напередодні ювілею бібліотеку було введено в систему «Інтернет».

Фото Валерія ЛІСНОГО (ДПНАУ-Українофрм).

Заради об'єктивності... минулого

Міжнародна науково-практична конференція «Запрошуємо козаків в пам'яті історії та культури», що відбулася на легендарній острові Хортиці за участю провідних вітчизняних науковців та їх закордонних колег, ухвалила звернення до громадськості, освітян, діячів культури та інтелекту. Звернення містить конкретні пропозиції щодо об'єднання зусиль тих, кому небайдужа доля України.

Зокрема, пропонується започаткувати серію наукових та популярних видань з питань запозиченої спадщини та історії Південної України, створити всеукраїнське наукове товариство «Спадщина», звернутися з пропозицією до органів влади про створення Інституту козацтва та історії Південної України, розпочати роботу з підготовки видання енциклопедії українського козацтва.

Володимир ДУПАК.

Запоріжжя.

«Коліскова» для століччя

Кожна зустріч з Ефрімом Севеаю для книг догочувачів. На завітання, організовану продюсером Семеном Рубинським у конференц-холі Будинку торгів, відомий письменник та режисер привітав стрічку «Коліскова». А ще представив своє зібрання творів і розповів про те, як пише свої книжки.

Талант протарганив стежку до персоналки

У Малій Третьяковці в Москві з успіхом пройшла виставка японської та графіки мистецтва Художників України сучасності Олени Галюк. Слово за Ольгою була однією з країн учениць художньої школи обидур, лауреатом дитячих виставок. За порадою свого вихователя Світлани Абрамової вступила до Харківського художнього інституту, де навчалася в студії професора Олега Вєсєнєва.

Знайомство широкого загалу із творчістю самобутньої художниці стало можливим завдяки матеріальній підтримці виставки акціонерним товариством «Сучасне мистецтво» науково-виробничого об'єднання імені М. Фрунзе.

Віктор ТАРАСЕНКО.

Суми.

ПОГОДА НА ВИХІДІ

У східних та західних областях України вночі 3—9 градусів морозу, вдень 0—6 тепла. На півдні вночі 0—5 градусів морозу, вдень 6—12 тепла.

На більшій частині території України вночі від 1 градуса тепла до 4 морозу, вдень 4—9 градусів вище нуля.

Український гідрометцентр.

Погодні зміни аж ніяк не впливають на зміщення кількості пожеж, б чоловік загинули від них того дня, коли випав перший сніг. Причини — недбале поводження з вогнем, паління у ліску. Головне управління державної пожежної охорони МВС України наголошує просити громадян дотримуватися правил безпеки у пожежі.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколлегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНЬСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-88-13;
телефакс — 224-77-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Рухатися не посперимо.
☎ Листуватися з читачами — тільки на сторінках газети.

Видання про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Астрологічний прогноз

на 3 і 9 листопада

Майбутній тиждень — хороший час для початку нових справ. Займайтесь чимось серйозним. Особливо вигідно має бути на першому півні. Настав час визначити свій діловий імідж. Ваш зовнішній вигляд не повинен бути заспокоєним.

Овен (21.03 — 20.04). У перній половині тижня не переставайте себе робити. Це може потягнути вбійство на вашому самопочутті. Найсприятливіший час для вас — починаючи з другої половини четверга, а найвдаліший день — понеділок.

Телець (21.04 — 20.05). Партнерів по бізнесу шукати за кордоном. Вдалі дні — вівторок, серeda, четвер. Васе самопочуття багато в чому залежить від взаємовідносин з чоловіком (дружиною).

Близнята (21.05 — 21.06). На роботі для вас досить напружений період. Не контактуйте з тими, хто дуже сильно діє на нерви. Сприятливий день тижня — субота.

Рак (22.06 — 21.07). Перша половина тижня найбільш підходить для інтелектуальної праці. Хоча, можливо, вам доведеться зробити над собою зусилля, щоб її розпочати. Займайтесь звичними для вас справами. Більше часу приділяйте своєму чоловікові (дружині).

Лев (22.07 — 22.08). Варто розпочати ремонт у квартирі або, принаймні, переставити меблі й внести порядок. У середміжжю сімейні конфлікти. Найсприятливіший час для вас понеділок.

Діва (23.08 — 21.09). Вам треба бути на очах у всіх. З вами хочуть познайомитися люди, які надалі принесуть вам утрату. До нещастя не проявляйте надто багато ініціативи. Вдалі дні — вівторок.

Терези (23.09 — 22.10). Можливі знайомства з впливовими людьми. Більше уваги приділяйте домашнім справам. Ваші досягнення залежать від настрою. Вміння керувати своїми емоціями — шлях до успіху.

Скорпіон (23.10 — 22.11). Настав час покінчити плоди попередніх зусиль і закласти основу майбутнього добробуту на основі набутого досвіду.

Найсприятливіший день тижня — неділя.

Стрілець (23.11 — 21.12). Це тижень для того, щоб розпочати нову справу. Врахуйте нюанси у настроях оточуючих. Дійте згідно з обставинами.

Козеріг (22.12 — 20.01). Поступово ваші справи набуватимуть прискорення в обраному вами напрямку. Бажаючи виповнюватися, якщо усвідомите, що ви самі — ковалі своєї якости. Ваш настрій підкаже вам, чи тією справою ви зацікавлені.

Володій (21.01 — 19.02). Намагайтеся цього тижня обговорити з партнерами, на яких уможовити ви здійснюватимете вашу діяльність. Ваша волеволюбність може нашкодити вам на першому, що не залучить її нас.

Риби (20.02 — 20.03). Не враховуючи поведінки, весь тижень виявляють чудовий для всіх представників знаку. Ваші ідеї зустрінуть підтримку оточуючих, тому не гайте часу і користуйтеся моментом. Ваш цінний досвід може знадобитися людям.

Афіша вихідних днів

● Київ

Національний драмтеатр імені Івана Франка: субота — рок-опера «Біла ворона» Ю. Рибчинського та Г. Татарченка; неділя — комедія «З любов'ю не жарується» П. Кальдерона (12 годин), вистава-опера «Еліза» за твором І. Котляревського на музику С. Бєлуєнкі.

Палак культури «Україна»: субота, неділя — концерт артистів української та російської естради «Пісня-97».

Початок о 19 годині.

● Одеса

Академічний театр опери та балету. субота — опера «Пікова дама» П. Чайковського (о 12 годині); неділя — музична казка «Барвінок». В. Філіппенка (о 12 годині), опера «Севільський циркульник» Дж. Россіні (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені Михайла Вольного: Олеса Московського театру-студії під керівництвом Вістава Табакова «Сублімація кохання» за п'єсою А. Бенедетті (о 19 годині); неділя — опера «Роз-Мар» Р. Фріммля та Г. Стотгарта (о 18 годині).

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.